86STE JAARGANG No. 14481 DINSDAG 12 NOVEMBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

Vliegend personeel bij KLM zegt vertrouwen in directie bedrijf op

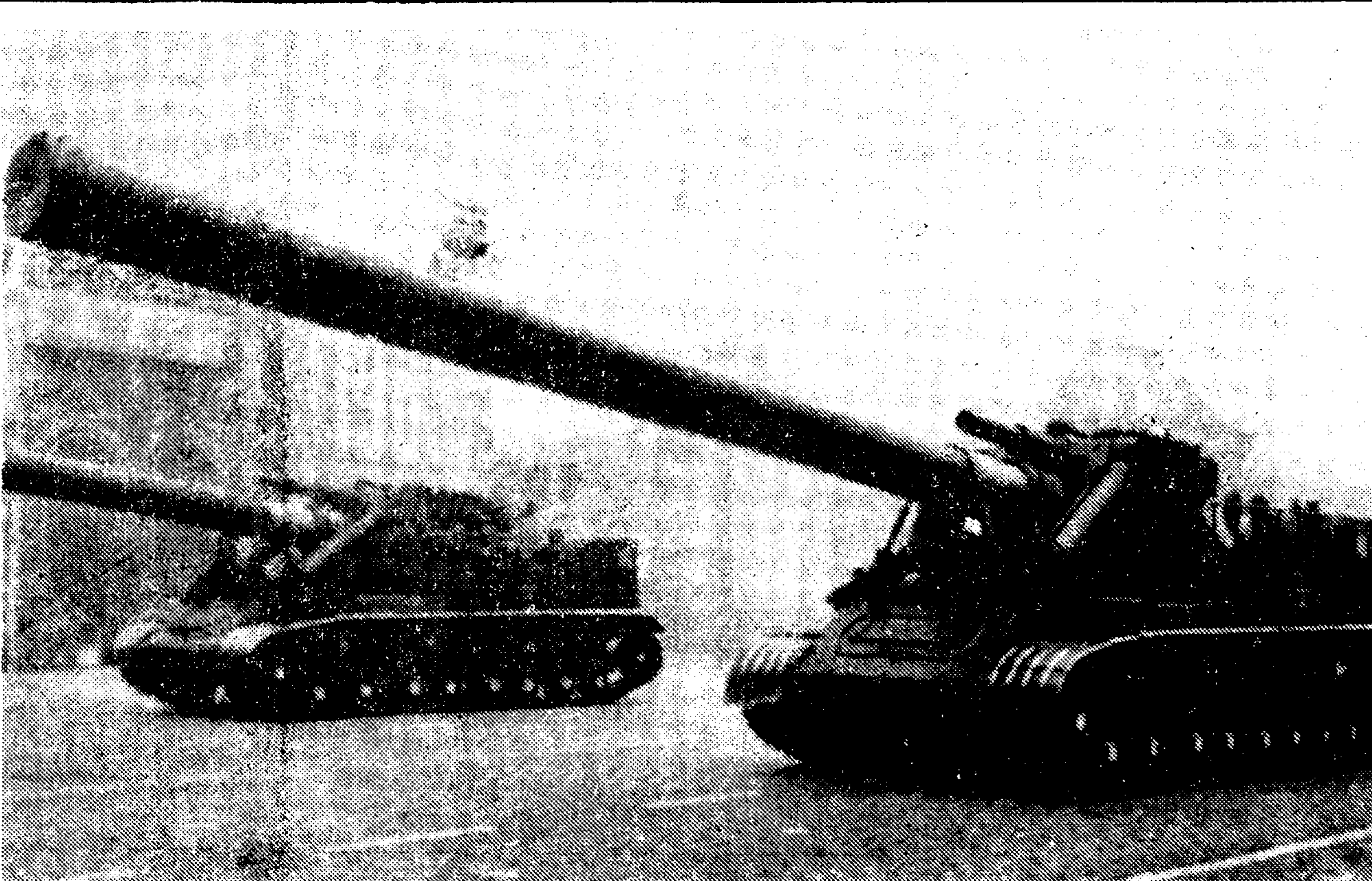
SCHIPHOL (ANP). — Het vliegend personeel van de K.L.M. heeft het vertrouwen in de huidige directie opgezegd. Dit is gisteravond in het Hiltonhotel te Amsterdam door het bestuur van de Vereniging van K.L.M.-vliegers in een persconferentie meegedeeld. De vijf verenigingen van vliegend personeel zijn de Vereniging van K.L.M.-vliegers, die van het lager personeel, van de K.L.M.-boordwerktuigkundigen, van de pursers en hofmeesters en ten slotte van de stewardessen. Deze verenigingen hebben het voortzetten van het overleg opgeschort, „daar zij geen vrucht verwachten van gesprekken met een K.L.M.-delegatie, die steeds wordt gewijzigd".

In een communiqué hebben de vijf verenigingen gisteravond uiteengezet waarom zij tot deze stap zijn gekomen. „Wij menen dat wij thans het publiek niet langer onkundig mogen laten van de ernstige onrust die sinds enkele maanden onder het personeel gegroeid is", aldus dit communiqué. „Het is duidelijk geworden, dat een interne machtsstrijd in de top van de K.L.M. de beleidsvoering ernstig belemmert. Het personeel acht dit een schokkend verschijnsel, vooral nu een langzame verbetering in de toekomst van het bedrijf merkbaar werd. Dit heeft ten gevolge gehad, dat het vliegend personeel gezamenlijk alles in het werk heeft gesteld om een verbetering in deze situatie te bewerkstelligen", aldus het communiqué.

Mutaties

Naar aanleiding van een publikatie in „Het Parool" van gisteren deelde de president-directeur van de K.L.M., mr H. Albarda, aan het ANP het volgende mee: De recente besluiten betreffende mutaties in de K.L.M., die op 1 november zijn gepubliceerd, zijn volgens de daarvoor geldende regels door de voltallige directie genomen, in overleg met de toezichthoudende instanties, te weten het college van gedelegeerden en de raad van commissarissen. De directie heeft een regelmatig contact met de vertegenwoordigers van het personeel, zowel met de vakbonden als met de categorale organisaties en zal voortgaan alle facette van hetgeen er in de sociale sector leeft met de meeste aandacht te behandelen. Zij acht echter een actie op het gebied van het benoemingsbeleid liggen buiten

(Vervolg naar pag. 3)



Zware tanks van het Rode Leger denderen over het Rode Plein in Moskou, waar vorige week de 46ste verjaardag van de grote oktober-revolutie is gevierd.

A(ruba) L M in de lucht

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vier Amerikaanse financiërs zijn geïnteresseerd in de oprichting van een Antilliaanse luchtvaartmaatschappij. De zetel van deze onderneming zou worden gevestigd op Aruba. Er zouden reeds verschillende besprekingen hieromtrent zijn gevoerd, zo vernemen wij van welingelichte zijde.

Het is de bedoeling, dat de luchtvaartmaatschappij de verbindingen tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen zal gaan onderhouden. De directie van de nieuw op te richten maatschappij zou een zuiver Antilliaanse aangelegenheid zijn. De vier betrokken financiers hebben zich reeds eerder elders in het Caribisch gebied bezig gehouden met de oprichting van een luchtvaartmaatschappij. In dit verband wordt de naam van de Dominicaanse onderneming Aerovias Nacionales Quisqueyanas genoemd.

J. Lachmon formateur

PARAMARIBO (ANP) — Van de zijde van het kabinet van de gouverneur wordt medegedeeld dat gouverneur Currie gistermorgen de minister-president van het demissionaire kabinet heeft ontvangen. De heer Pengel heeft geadviseerd de fractieleider van de Verenigde Hindostaanse Partij, de heer J. Lachmon, te verzoeken als informateur op te treden.

Geen overleg van ambassadeurs dit jaar in Suriname

PARAMARIBO (ANP) — De ambassadeursconferentie die sinds enkele jaren beurtelings in Suriname en in de Nederlandse Antillen plaats vindt, zal dit jaar niet meer worden gehouden. De deelnemers worden in de eerste helft van het volgend jaar in Paramaribo verwacht.

Sir Alec gekozen als leider Tories

LONDEN (AFP) — De nieuwe Britse premier Sir Alec Douglas Home is tot leider van de Britse conservatieve partij gekozen. Zijn verkiezing door het conservatieve „kiescollege", bestaande uit parlementsleden, tockomstige kandidaten bij de verkiezingen en leiders van conservatieve partijafdelingen, geschiedde met algemene stemmen.

Japans schip bij Honsjoe vergaan

TOKIO (AFP) — Het Japanse vrachtschip „Taisjo Maroe" is in de Stille Oceaan, ter hoogte van Sijzuoeka (Honsjoe), vergaan. Het schip met een bemanning van twaalf koppen werd sinds vrijdag vermist. Vijf lijken zijn inmiddels gevonden.

Schadeloosstelling Japanse kompels

TOKIO (AFP) — De Japanse regering heeft besloten onverwijld schadeloosstellingen te betalen aan de gewonden en aan de nabestaanden van de 452 mijnwerkers bij de ontploffing in de mijn te Omoeta het leven hebben gelaten. De minister van Arbeid heeft de totale kosten op 620 miljoen jen (ongeveer drie miljoen gulden Ant.) geraamd. Er zijn 470 ernstig gewonden en tachtig licht gewonden.

Paus Paulus heeft inmiddels zijn medeleven betuigd met de gezinnen van de getroffen mijnwerkers. Hij zond ook een groot bedrag aan geld, dat mede bedoeld is voor de nabestaanden van de 163 mensen, die bij de spoorramp op de lijn Tokio-Osaka om het leven zijn gekomen.

Wat deze spoorramp betreft, die zich bij Soeroemi voordeed, is een commissie van onderzoek tot de slotsom gekomen, dat het ongeluk is ontstaan doordat een te zwaar geladen wagon van een goederentrein kapseisde en gegrepen werd door een passerende personentrein.

Weer juwelenroof in New York

NEW YORK (AFP) — Drie gewapende mannen, die zeiden inspecteurs van politie te zijn, zijn maandagochtend in New York de woning van een juwelenhandelaar binnengedrongen. Zij maakten zich uit de voeten met kostbaarheden ter waarde van 30.000 dollar.

Toegang Berlijn onbelemmerd

BERLIJN (AFP). — Een Amerikaanse colonne van 13 voertuigen en 54 militairen is vanmorgen de Russische controlepost Babelsberg, aan de Berlijnse kant van de grote verkeersweg van Berlijn naar West-Duitsland, gepasseerd.

Argentinië trekt olieconcessies in

Missie Harriman richt niets uit

BUENOS AIRES (RTR) — De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken, Averell Harriman, is niet geslaagd in zijn poging om het Argentijnse regeringsvoorstel om olieconcessies van particuliere ondernemingen op te zeggen te doen wijzigen, zo is in welingelichte regeringskringen meegedeeld.

Volgens functionarissen zou de annulering van concessies deze week worden afgekondigd. Het gaat om — meest Amerikaanse — investeringen, die geschat worden op bedragen tussen de 200 en 400 miljoen dollars. Harriman heeft besprekingen gevoerd met president Arturo Illia en enigen van zijn ministers.

Soeverein optreden

Volgens berichten in de Argentijnse pers heeft Harriman geweigerd een gezamenlijke verklaring te ondertekenen, waarin werd gezegd, dat hij de maatregel aanvaardde als soeverein Argentijns optreden, mits schadevergoeding werd betaald. Alle contracten, die sedert 1955 zijn gesloten, kunnen worden opgezegd, behalve die welke de staatsoliemaatschappij met onderaannemers heeft gesloten.

Betrokken ondernemingen zijn de Standard Oil Company of New Jersey (Esso), de Pan American Argentina International, de Standard Oil Company of Indiana, Tennessee Argentina, een dochter van de Tennessee Gas Transmission Company, de Cities Service Oil Company, de Union Company, de Continental Oil Company, de Marathon Petroleum Argentina, Shell Argentina van de Koninklijke/Shell Groep, het Italiaanse ENI-concern en de twee Argentijnse ondernemingen Astra en Cadipsa.

Op het terrein van het Hoogovenbedrijf van Thy Le Chateau in de door een grote mijnramp bekend geworden Belgische stad Marcinelle, is vorige week een Nederlandse tankauto, afkomstig uit Ouderkerk aan de IJssel, welke benzol stond te laden, door onbekende oorzaak in de lucht gevlogen. Er zijn vier gewonden. De schade in de omtrek is aanzienlijk. Het vuur sloeg over naar een opslagtank, welke zeventig ton benzol bevatte en tastte ook bijna een tweede tankauto aan, welke in de buurt stond. Foto: Temidden van felle vlammen en zware zwarte rookwolken, vechten brandweerlieden hier voor het beholden van de tweede tankwagen.

VN-resolutie over staken A-proeven

NEW YORK (RTR) — De algemene vergadering der VN heeft maandag een resolutie aangenomen, waarin de nadruk wordt gelegd op het belang dat de hele mensheid heeft bij het stopzetten van de kernproeven inverband met de straling.

TOEKOMST BRITS GUYANA ONZEKER

Goedereninvoer uit Sovjetblok

GEORGETOWN (AFP) — De premier van Brits-Guyana, dr Cheddi Jagan, heeft maandag op een persconferentie in Georgetown meegedeeld, dat hij vorige week woensdag in Londen premier Sir Alec Douglas Home heeft laten weten, dat zijn regering het plan van de Britse minister van Koloniën, Duncan Sandys, inzake invoering van het kiesstelsel van evenredige vertegenwoordiging afwijst. Ook had dr Jagan meegedeeld niet akkoord te kunnen gaan met het feit, dat er nog geen datum is vastgesteld waarop Brits-Guyana onafhankelijk wordt.

Dr Jagan voegde hieraan toe, dat hij zijn bezwaren ook ter kennis van Harold Wilson, de leider van de socialistische oppositie in Engeland, en secretaris-generaal Oe Thant van de VN had gebracht.

Invoer uit Sovjetblok

De regering van Brits-Guyana heeft maandag bekendgemaakt, dat zij bereid is invoervergunningen te verstrekken voor goederen uit landen van het communistische blok. De minister van Handel en industrie, Jocelyn Hubbard, zei dat men een einde wil maken aan restrictiebepalingen die sinds de tweede wereldoorlog voor een aantal goederen gelden.

Plaats van leken in leven Kerk

VATICAANSTAD (ANP) — Paus Paulus heeft maandagochtend het algemeen bestuur van de internationale katholieke organisaties ontvangen, die dezer dagen te Rome vergaderen. Onderwerp van hun besprekingen is onder meer de voorbereiding van het derde internationale congres voor lekenapostolaat, dat direct na het concilie zal worden gehouden.

Bij de ontvangst heeft de paus gewezen op de grote invloed van de katholieke leken-bewegingen in de Kerk „tot grote vreugde en trots van de Kerk". „Hun aandeel in het leven van de Kerk is zo groot", zei de paus „dat nu de Kerk haar grote gewetensonderzoek houdt en een historisch moment beleeft, ook enkele deskundige leken daaraan mee kunnen en moeten doen. Zij zijn als toehoorders bij het concilie aanwezig.

Samenwerking tussen NPS en PSV verbroken

Suriname zit om rechters verlegen

SCHIPHOL (ANP) — Laat in de middag is gisteren de minister van Justitie en Politie uit het afgetreden Surinaamse kabinet, dr S. Rambaran Mishre, uit Paramaribo op Schiphol aangekomen. Hij deelde mee dat de N.P.S. van premier Pengel in een nieuwe regering niet wenst samen te werken met de Progressieve Surinaamse Volkspartij doch dat de premier wel bereid zou zijn op het omstreden bauxiet-voorstel van de regering enige wijzigingen te accepteren.

Of de heer Pengel einde van deze maand naar Nederland zal komen ter bijwoning van de viering 150 jaar koninkrijk, is nog niet helemaal zeker. De Nederlandse regering had daartoe enkele leden van de Surinaamse regering uitgenodigd, onder welke, behalve de premier ook minister Rambaran. „Dit is in de eerste plaats de reden, dat ik hier ben", zo zei hij gistermiddag op Schiphol. „Ik ben wat eerder gekomen, omdat wij in Suriname dringend verlegen zitten om rechters. Wij hebben er minstens twee nodig, maar een advertentie heeft ons slechts een sollicitant opgeleverd. Bovendien moeten wij ook nog een wetgevend jurist zien te vinden, en die zijn maar heel schaars gezaaid".

Salah Bitar premier-af

DAMASCUS (AFP) — De Syrische eerste minister, Salah Bitar, en de leden van zijn regering zijn afgetreden.

De huidige regering-Bitar werd 4 augustus samengesteld.

Moro formateur in Italië

ROME (AFP) — Aldo Moro, de secretaris-generaal van de christendemocratische partij, heeft maandag het verzoek van president Segni van Italië om te proberen een nieuwe regering te vormen, aanvaard. Het moet een regering worden die op het centrum en linkse partijen steunt, in feite een coalitieregering van christen-democraten, socialisten, sociaaldemocraten en republikeinen.

Portefeuille mgr Kuypers gerold

PARAMARIBO (ANP) — Te Paramaribo is bericht ontvangen dat in de bus van Vaticaanstad naar Termini een zakkenroller de portefeuille van mgr Kuypers, bisschop van Paramaribo, oleek te hebben buitgemaakt.

Reorganisatie opzet Alliance for progress

Latijns Amerika niet bevredigd

SAO PAULO (RTR) — Ministers van 19 Amerikaanse landen zijn in Sao Paulo bijeengekomen om deze week middelen te bespreken voor het uit de weg ruimen van verschillen over het verbond voor de Vooruitgang.

Een van de belangrijkste kwesties, die op de conferentie zal worden besproken is een aanbeveling van het algemeen secretariaat van het verbond, dat een inter-Amerikaanse ontwikkelingscommissie moet worden ingesteld om de fondsen van het verbond te verdelen. Zij is gebaseerd op rapporten van de ex-presidenten Kubitschek van Brazilië en Lleras van Colombia.

Voorwaarden

De leden van de commissie zouden noodzakelijkerwijs bijna allen Latijnsamerikanen zijn. Daar het grootste deel van de fondsen uit de V.S. komt, zou het een zaak van de begunstigden zijn zelf Amerikaanse fondsen te voteren als zij dat willen. Sommigen vragen zich af of het Amerikaanse Congres onder dergelijke voorwaarden gelden voor het verbond zullen toewijzen.



FALN in Venezuela zet moord op politie voort

Verzetsleider uit hospitaal bevrijd

CARACAS — (RTR) Een bende, waarvan twee jonge vrouwen deel uitmaakten, heeft bij een overval op een ziekenhuis in Barquisimeto, in het noord-westen van Venezuela, drie politiemannen gedood. Verder is gemeld, dat de overvallers een parlementairiër hebben meegenomen, die vier dagen geleden was gearresteerd en bij zijn arrestatie waartegen hij zich verzette, gewond raakte.

De overvallers zijn vermoedelijk leden van de extremistische beweging „FALN".

Het Venezolaanse leger heeft bekendgemaakt, dat bij een vuurgevecht in een bergachtig gebied een leider van de verzetsbeweging is gesneuveld en drie verzetsleiders zijn gewond en acht gevangen genomen.

Propagandafilms

Leden van de linksgeoriënteerde Venezolaanse „strijdkrachten voor de nationale bevrijding" hebben zich meester gemaakt van de projectiecabines in vijf bioscopen te Caracas en hebben de regering gerichte propagandafilms afgedraaid. Zij wisten te ontkomen voordat de politie ter plaatse was. De politie zal de bioscopen bijzonder in het oog houden.

IN VERGELIJKING MET 1962

Derde kwartaal K.L.M. 9,5 miljoen beter

DEN HAAG (ANP). — Over het derde kwartaal 1963 heeft de K.L.M. een winst behaald van Nf 16,0 mln, hetgeen een verbetering van het resultaat met Nf 9,5 mln is ten opzichte van de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

De vervoersinkomsten waren Nf 3,1 mln lager dan in het derde kwartaal 1962, gedurende welke periode echter de inkomsten uit vervoer op Nieuw-Guinea in verband met de toen bestaande bijzondere omstandigheden Nf 19,8 mln bedroegen.

De bedrijfskosten (exclusief afschrijvingen) waren N 6,3 mln lager dan vorig jaar bij een produktie, welke voornamelijk als gevolg van een intensiever gebruik van de vloot 10 percent groter was. De afschrijvingen waren Nf 4,4 mln lager.

De reorganisatie van de structuur van het bedrijf heeft, overeenkomstig het daarvoor gestelde schema, voortgang gevonden.

RADIO - TELEVISIE

dinsdag

CUROM (436.8) — 18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Wil Epker 18.30 Israel spreekt 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.15 45 toeren platen 20.30 Filmmuziek 20.45 Ojem 21.15 CCC kwartier 21.30 Minnaar klassieken 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Operaklanken 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA — Atardecer musical 18.15 Ei observador 18.30 Ora di Lago 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cabalgata deportivo Schlitz 20.30 Novela 21.00 Musica varia 21.30 West Ind. prog.

RADIO KELKBOOM (457) — 18.00 Noticia deportivo 18.15 Musica varia 18.30 Musica para la cena 19.00 Noticia internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 19.15 Musica Europea 19.45 Musica Norte Americana 20.15 Novela 20.45 Musica Varia 21.00 Careda musical

AVROS (19.48) — 18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroepers-keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Sab joe arontapo 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 West u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Wat zegt de wet 21.00 Nieuws 21.03 Canciones del corazon 21.25 Wij lazen voor U 21.35 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.25 Hawaiian magic 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 De stem van het vaderland

RADIO ANTILIANA — 6.00 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 This is Britain 18.00 Teletopico 18.15 Robin Hood 18.30 Prot. uitz. 18.45 Nieuws 19.00 Sport 19.15 Verrekijker 19.30 Wie is Julian Coco? 20.00 Empire 21.00 Nieuws 21.30 Big story 22.00 Cinema 8

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 The Buccaneers 18.30 Eil. voorlichting 19.00 Rough riders 19.30 Sport 19.45 Noticias 19.45 Our miss Brooks 20.15 Locq up 20.45 News 21.00: 77 sunset strip

6.00 Ruta 66 7.00 Teleteatro 7.30 Ganele al reloj 8.00 El observador 8.15 Su novela 8.30 The Amador news 9.00 Ju lian Pacheco 9.30 Imperio 10.30 Novela 10.35 Cine para todos 12.30 Marcha oficial: Himno nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Los compositores fueron ninos 6.25 Aeromodelismo y tres 7.00 La montana 7.30 Telenoticias 7.45 Actualidad economica 8.00 El minuto de Dios 8.05 Curioleo deportivo 8.15 A las 8.15 Alfredo Sadel 8.30 Foro 9.00 Laura invita 9.30 Aqui la noticias 9.31 Himno Nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 El comanchante 6.00 Steve Canyon 6.30 Hawaiian eye 7.30 Suspension informativo 7.35 La nueva generacion 8.30 Al compas de los 20 9.00 Peter Gunn 10.00 Mesa redonda — debate

woensdag

CUROM 346.8 — 6.30 Openinig 6.33 Bon dia 6.45 Hetm uziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Rijp en groen 8.30 Lichte muziek 9.00 Uit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Window on Holland 11.30 Lichte muziek 12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.50 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.30 Muziek 14.00 Pop. klassieke muziek 14.30 Musica azteca 15.00 Wil Epker 15.15 Muziek en zang Spanje 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Am. melodies 11.30 Seguridad

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Seleccion musical 13.00 Mudo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Puta 14.00 Varjedad musical 15.00 Peticiones 15.15 Select. di musica popular 16.20 Complicaciones 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica varia

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00 Seleccion musical cudiscona Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Novela social 9.15 Musica ria 9.30 Melodias instrumental 10.00 Noticia internacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia

12.05 Noticia Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora boricua 2.00 Novela 2.30 Melodias instrumental 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Merengues 3.30 alfpso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor arteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 7.00 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. plattenparade 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Sa, loe grontapoe 11.40 Canciones del corazon

12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans advertentieprog. 15.30 Hindostaans uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO ANTILIANA — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den com pania di ho companiero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica aria 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical

12.00 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antilianas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di recuerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programa pa pacientenan den hospital 4.00 Programa "La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliano 5.45 Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Ingles por Television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien por Television 11.45 Novela

12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.05 Continuacion el shw de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Su novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su marca en cada ... 5.30 Rintin 5.55 Noticias

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Aegis 12 te Maracaibo; Agamemnon 11 vn Bonaire nr La Guaira; Castor 11 70 m Landsend nr Rotterdam; Chiron 11 680 m no Paramaribo nr Rotterdam; Hathor 11 vn Portsmouth nr St Lucia; Helicon 11 vn Fort de France Bridge; Isis 11 430 m w Quessant nr Le Havre; Jason 11 180 m zw Quessant nr Le Havre; Kreon 11 vn Bridgetown r Grenada; Mentor 11 240 m Flores Azoren nr Santo Domingo; Nestor 12 vn Falmouth nr Port of Spain; Pericles 11 590 m wtn Finisterre nr Cur; Prins der Nederlanden 12 te Puerto Limon; Sarpedon 12 vn Cur nr Kingston; Socrates 12 vn Nassau nr Freeport; Stentor 11 300 m no Dominicaanse Republiek nr Adoren; Telamon 12 te Cur; Themis 11 1000 m no Porto Rico nr Cur; Triton 11 480 m ono Porto Rico nr Santa Cruz; Ulysses 12 vn Paramaribo nr Moengo.

TANKERS — Acteon 23 te verw; Atys 26 te Cur verw; Camitia 11 420 m no Guadeloupe nr Liverpool; Crania 11 Quessant gepass. 23 Cur verw; Kaap Hoorn 11 520 m no Fayal nr Cur; Kara 11 160 m Guadeloupe nr Gibraltar; Katelysia 11 270 w Quessant nr Rotterdam; Khasiella 11 1050 m

Franse begroting aangenomen

PARIJS (AFP). — De Franse Nationale Vergadering heeft zaterdag de begroting-1964 ten bedrage van ruim 116 miljard frans goedgekeurd met 337 tegen 135 stemmen, bij 6 onthoudingen. Bijna 20 miljard wordt aan de defensie besteed. Acht miljard is voor de atoomstrijdmacht.

De militaire uitgaven worden 1330 miljoen francs hoger geraamd dan in 1963. De begroting komt nu in de senaat.

Protestanten in Spanje worden nu milder bejegend

DEN HAAG (ANP). — De minister van Buitenlandse Zaken deelde in de begrotingscommissie voor buitenlandse zaken mee, dat de positie van de protestanten in Spanje verbeterd is. Het Vaticaan dringt op tolerantie aan. Aan huwelijken tussen protestanten worden geen moeilijkheden meer in de weg gelegd. Een aantal protestantse kerken is heropend. Godsdienstoefeningen en het verspreiden van protestantse bijbels worden niet bemoeilijkt. De tolerantie is nog niet tot de gehele plattelandsbevolking en de lagere geestelijkheid doorgedrongen, waardoor indien intolerantie optreedt, zoals in de afgelopen zomer jegens een reisgezelschap bij een godsdienstoefening in de open lucht, grijpt de centrale overheid en wist snel de moeilijkheden weg.

Toeristische ervaringen

In Suriname en de Antillen [IV]

EEN vorige maal maakten we een vergelijking tussen het toerisme in een groot toeristisch centrum in Europa, met name Zwitserland en het Caribisch gebied. We schreven dat de eerste klasse hotels in Zwitserland zeker niet goedkoper zijn dan dergelijke hotels in het Caribisch gebied. We schreven echter niet dat Zwitserland naast de luxe hotels ook vele eenvoudiger herbergen kent. Tweede klasse en derde en vierde klasse hotels. De officiële hotelgilden die vanwege de overheid worden uitgegeven maken in het algemeen vermelding van eerste klasse en tweede klasse hotels. Tussen beide soorten hotels bestaat een groot verschil. Zowel wat de accomodatie betreft maar ook vooral wat de prijs betreft. Dit tweede klasse hotel nu ontbreekt in vele Caribische landen. En juist het ontbreken van het eenvoudiger hotel maakt het reizen naar het Caribisch gebied voor vele Europeanen minder aantrekkelijk. Op de duur zullen de tweede klasse hotels in de West uiteraard ontstaan omdat de huidige eerste klasse hotels op de duur oververgeleid zullen worden en in de achterhoede zullen geraken. Op de Nederlandse Antillen kent men naast de luxehotels ook thans reeds minder luxueuze hotels maar vermoedelijk is het aantal van dergelijke bedrijven nog te gering om de eilanden tot echte toeristenoorden voor iedere beurs te maken.

In de meeste delen van het Caribisch gebied houdt men zich bezig met de vraag: hoe krijgen we het voor elkaar de eventuele bezoekers naar ons gebied zo goedkoop mogelijk hier te krijgen. Wat dit betreft bevindt men zich in de West in dezelfde boot als de bewoners van Middellandse Zeelanden. Spanje, Griekenland, de Sovjet-Unie en dergelijke verder van de grote Europese centra verwijderde landen en eilanden. Door middel van onderlinge afspraken, de inschakeling van toeristische massa-organisaties, clubs enz. tracht men de vervoerskosten van het land van herkomst naar het begeerde vakantieverblijf zoveel mogelijk te drukken.

Goedkoop vervoer

Portorico, Aruba en andere Westindische landen hebben een soortgelijke politiek gevolgd en slaagden er in goedkope vervoersfaciliteiten tot stand te brengen tussen de grote Noordamerikaanse centra en de betrokken eilanden. Onder ander kan men daarin slagen door als land een bepaalde toeslag te garanderen aan een vervoersmaatschappij waardoor deze laatste goedkopere tarieven kan aanbieden. Dit nu doet Zwitserland, gebruik makend van zijn centrale ligging in Europa beslist niet. Maar het land doet wel iets anders. En ook dat is voor West Indië iets dat de moeite van het overwegen waard is.

De Zwitserse autoriteiten hebben alles gedaan om het reizen binnen de grenzen van het land zo goedkoop mogelijk te maken. Vreemdelingen kunnen daar goedkoper reizen dan de ... Zwitserse. De spoorwegen bieden vreemdelingen faciliteiten aan en prijzen die men de eigen bevolking niet zo gul aanbiedt. Het gevolg is dat men het land kris en kras kan doortrekken tegen uiterst lage kosten. Dit doet men dan met de trein maar ook de kabelspoorwegen, de radarboten op de meren en wat dies meer zij, bieden de vreemdelingen grote reductie aan. Dit alles is mogelijk dank zij een zeer gecentraliseerd systeem waarin de spoorwegen de belangrijkste rol spelen. En dit alles maakt het land zo bijzonder aantrekkelijk.

Lage tarieven

De organisatie van het reizen binnenslands is misschien voor de Antillen niet zo belangrijk als voor Suriname waar men nu eenmaal over een uitgestrekter binnenland beschikt. Juist omdat het Surinaamse binnenland een aantrekkelijk als uitgestrekt is zal het de plaatselijke autoriteiten niet meevallen om reizen te bedenken naar het binnenland tegen prijzen, die binnen redelijke grenzen liggen en toch zal men daarvoor op de duur een oplossing moeten vinden. Een groot journalist en publiciteits-man, de heer Rein Vogels van de KLM, heeft dezer dagen in Elseviers weekblad in een voortreffelijk artikel nog eens de aandacht gevestigd op de geweldige toeristische attractie van het Surinaamse binnenland. Hij schreef er niet bij welke financiële offers de toerist zich moet getroosten om met een klein vliegtuig bijvoorbeeld naar Stoelmanseiland te vertrekken.

Natuurlijk kan dat nooit op een koopje. Maar de regeling van het binnenlands verkeer tegen minimum-tarieven is, de Zwitsers voelden dat al sinds jaren, van levensbelang voor de groei en de bloei van een toeristenindustrie.

J. VAN DE WALLE

Prof. Oud in raad van state

ROTTERDAM (ANP). — Tijdens de afscheids- en huldigingsbijeenkomst, die de V.V.D. zaterdag in de Rivièrahal hield ter ere van prof. dr P. J. Oud, heeft de minister-president, mr V. G. M. Marijnen, bekend gemaakt, dat de koningin de heer Oud heeft benoemd tot minister van staat. In de buitengewone algemene vergadering van de V.V.D., die in de morgenuren werd gehouden, werd prof. Oud benoemd tot ere-voorzitter van de V.V.D.

Drama in gezin in België

BRUSSEL (ANP). — In de nacht van zaterdag op zondag heeft zich in de Belgische plaats Meerhout bij Turnhout een bloedig drama afgespeeld. De 35-jarige ingenieur Eric Goerski, die van Russische afkomst is, schoot met een karabijn zijn 31-jarige vrouw en zijn drie zoontjes van 10, 8 en 5 jaar dood. De dader maakte hierna een eind aan zijn eigen leven.

Koning Boudewijn naar Stockholm

BRUSSEL (ANP). — Naar in Brussel wordt vernomen, zullen koning Boudewijn en koningin Fabiola van België waarschijnlijk het volgend jaar een officieel bezoek aan Zweden brengen. Een datum is nog niet vastgesteld. Het bezoek zal echter vermoedelijk in mei plaats plaats vinden.

Ruimtepaar op reis

MOSKOU (RTR) — De pas in het huwelijk getreden Russische ruimtevaarders Valentina Teresjkova en Andrian Nikolajev zijn zaterdagavond, vergezeld door hun collega Valeri Bikovski, per vliegtuig uit Moskou vertrokken voor een reis, die hen naar India, Nepal, Ceylon, Birma en Indonesië zal brengen, aldus een bericht van „Tass".

RIJKSDAGGEBOUW WEER IN GEBRUIK

Rusland noemt stap provocatie

BERLIJN (DPA) — De gerestaureerde zuidelijke vleugel van het Rijksdaggebouw in West-Berlijn is maandag op plechtige wijze aan de voorzitter van het Westduitse parlement, Eugen Gerstenmaier, overgedragen. 's Middags reeds kwam daar het seniorenconvent van het parlement bijeen. Het besluit om het in 1933 door de beruchte brand verwoeste parlementsgebouw te restaureren werd in 1958 door de bondsdag genomen. Het zal nog minstens drie a vier jaar duren voor de algehele restauratie voltooid is.

Radio-Moskou noemde zondag de overgebracht van de nieuwe vleugel van het gebouw aan Gerstenmaier een daad, waarmee men kracht wil bijzetten aan de onrechtmatige aanspraken van de bondsrepubliek op West-Berlijn. De voorbereiding tot deze nieuwe provocatie van Bonn valt niet toevallig samen met het tumult van de westelijke propaganda over de toegangswegen naar Berlijn, aldus radio Moskou, geciteerd door het Oostduitse persbureau ADN. De Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk maken aanspraak op het recht van ongecontroleerd troepenvervoer via de over Oostduits grondgebied lopende „Autobahn", zo zei radio-Moskou, daaraan toevoegend dat deze onrechtmatige aanspraken kennelijk de provocateurs in Bonn hebben geïnspireerd tot activering van hun inmenging in de interne aangelegenheden van West-Berlijn.

De Sovjet-Unie kan het provocerende optreden van de bondsrepubliek in West-Berlijn niet onverschillig aanzien, aldus radio-Moskou. Een Duits vredesverdrag en de normalisering van de toestand in West-Berlijn mogen niet eindeloos op de lange baan worden geschoven.

In de hallen van de centrale Aalsmeerse veiling is vorige week een internationale vaktentoonstelling voor de bloemisterij gehouden. Op de bijgaande foto zien we een deel van de tentoonstelling.



VS geeft vrije toegang naar Berlijn niet prijs

Erntig probleem aan orde gesteld

WASHINGTON (AFP) — De Russische belemmering van het westelijke verkeer op de toegangswegen naar Berlijn heeft enkele zeer ernstige problemen geschapen. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken gezegd op een persconferentie die hij vrijdag in Washington hield. Rusk zei dat het westen erop moet staan dat de vrije toegang tot Berlijn niet belemmerd wordt en dat de bestaande procedures volledig worden nageleefd.

Op een vraag of men iets anders kon doen dan eenvoudig maar wachten tot zich op de toegangsweg nieuwe incidenten voordoen zei Rusk dat het westen jarenlang in een reeks voorstellen verstrekkende en fundamentele oplossingen van de kwesties Duitsland en Berlijn heeft gedaan. Het zou mogelijk zijn betere regelingen te treffen wanneer de andere partij op basis van waarachtige wederkerigheid de vitale belangen van het westen in deze zaak zou erkennen, zo zei hij.

Motieven onbekend

Rusk zei dat het Russische motief voor de recente belemmeringen bij West-Berlijn hem volslagen duister was. Volgens hem past het westen bij het verkeer van en naar Berlijn regels toe die al jaren gelden en die het op geen enkel punt heeft veranderd. Het tegengehouden konvooi ging volgens deze regels te werk. Door de andere partij aangebrachte wijziging kunnen wij niet aanvaarden, aldus minister Rusk.

FEUILLETON

DE CIRKEL WORDT STEEDS NAUWER

door: JULIAN SYMONS

33)

„Het is een moordzaak. Dat heb ik toch al gezegd."

„Ja, dat weet ik, maar ik bedoel het is toch niet een van die gevallen zoals de zaak Hearth, niet, want als dat wel zo is, zou ik ... geloof ik niet dat ik de meest geschikte persoon ..."

Geduldig zei ik: „Ik weet niet wat voor geval dit is, Sandy. Daarom vroeg ik je het uit te zoeken."

„Ja, ik begrijp het."

„En ik zal je eens iets zeggen, dat je moet onthouden, Sandy. Weiger nooit opdrachten voordat je weet wat ze behelzen. Daar is later tijd genoeg voor." Hij bloosde weer. „Laat me hier zo spoedig als je kunt vast wat van je tenen. Kijk of je het tegen morgenmiddag kunt klaarspelen."

Hij zei dat hij dat doen zou en ging weg. Hij speet me verwachtingen bij hem te wekken over de geschiedenis. Eigenlijk had ik medelijden met hem. Hij was een aardige kerel, te aardig om ons van enig nut te zijn.

HOOFDSTUK XIX

Die avond dronk ik in de **Bricklayers' Arms** en de **Plough and Stars** en de **Bundle of Hay**, die allemaal in Congora Street gevestigd zijn. Een meisje, dat ik in de **Bundle of Hay** ontmoette, nam me mee naar **Freddy's Café**, omdat ze een meisje kende, dat daar vaak kwam en Christy heette. Het bleek een Zweeds blondje te zijn, dat Greta Christiansen heette, maar die had een vriendin, die een Christy zo en zo of misschien een zo en zo Christie kenden in de **Blue Room**. Christie was daar niet, maar ik spoorde haar op beneden in een kelderclub, de **Major's Parlor** genaamd, waar vijf mannen meer lawaai produceerden met saxofoons, trompetten en trommels dan ik voor mogelijk gehouden had. Die Christie was een aardige meid en geschikt, maar ze was niet de Christy, die ik zocht. Dat waren ook niet Chris Martin, die een whisky met me dronk in de **Bag o' Nails**, noch Molly Christie, die een dubbele port dronk op mijn rekening in de **Horseshoe**, noch Christie Carraway met de parelhanden, die op de piano timmerde in de **Diving Bell**. En sommige van die Christy's en Christies en hun mannelijke vrienden vertelden mij over nog andere, allemaal aardige mensen, die in hun vak of althans bereidwillig. Ze waren er niet op dat speciale ogenblik op deze bepaalde plek, maar als ik nog een uurtje of zo zou blijven rondhangen, zouden zij zeker wel binnenvallen. Ik hoorde over Chris Anderson en Bella Christie, die zichzelf model noemde, en Christy Freeman en Rooie Christie, Christie de spons en Christie Condor (die voor de film werkte, werd me met een knipoogje verteld). En er waren er nog een half dozijn meer. Sommigen van hen schreef ik af vanwege hun uiterlijk of leeftijd, maar nog bleven er er veel over, die mijn Christy hadden kunnen zijn. Niemand wist waar deze Christy's en Christies woonden, iedereen zei, hang maar wat rond en ze komen wel.

Ik hing een hele tijd rond. Ik sprak met een man, die dacht dat ik van de Pers was en die mij zijn levensgeschiedenis wilde verkopen, in en buiten de gevangenis, voor twintig pond. Een andere man probeerde aandelen in de Nova Zembla Gold Corporation aan me te slijten en nog een ander kon me laten zien hoe hij sonnetten voor uit de serie van duizend, die hij geschreven had.

Ik kwam thuis 's ochtends om half twee. Ik was vol met whisky en gin en sandwiches en worstbroodjes en port en zure rode wijn. Ik had mijn Christy of Christie niet gevonden. Ik had hoofdpijn en de band om mijn hoofd was er weer. Ik voelde me ellendig nuchter en volkomen wakker toen ik in mijn koude en eenzame bed stapte.

Het ergste deel van een nachtmerrie is het ogenblik net voor je gillende wakker wordt. Ik werd wakker met het geluid van mijn eigen geschreeuw in mijn oren. Wat had ik gedroomd? Ik kon het me niet herinneren, maar ik wist, dat er iets was waarvoor ik bang moest zijn. Ik hoorde het geluid van een sleutel in het slot en dacht om de een of andere reden aan de kwieke inspecteur Crambo. Ik hoorde voetstappen in de hall en de hevigheid, waarmee ik ernaar luisterde, was pijnlijk. De voetstappen bereikten de slaapkamerdeur. Ik ging recht op in bed zitten en tastte naar het nachtlampje. Er was een ogenblik van ontzetting, terwijl ik naar de schakelaar zocht, bang dat de deur open zou gaan voor ik het licht kon aansteken. Toen was het licht aan en de deur open en Rose stond in de deuropening. Ze droeg een rode regenmantel, die ik dacht, dat ze al jaren geleden had weggedaan. Ze zag er uit zoals op de dag dat we trouwden.

Japan weigert landingsrechten aan Pakistan

KARATSJI (RTR) — Naar maandag in Karatsji en Tokio is bekendgemaakt, heeft Japan aan Pakistan landingsrechten geweigerd voor lijnvluchten via China, met het oog op „politieke consequenties". China en Pakistan hebben op 29 augustus sloten Pakistan en China een luchtvaartovereenkomst. India heeft reeds eerder geweigerd aan Pakistaanse vliegtuigen toestemming te geven via het Indiase noordoosten te vliegen. China is van Pakistan een tijdelijke grensgebied naar China te vliegen.

Personeel Buckingham Pallace is ontevreden

LONDEN (RTR) — De Britse bond van overheidspersoneel heeft geprotesteerd tegen de wijze waarop op Buckingham Palace klachten van het personeel worden behandeld. De bond vraagt om nauwere contacten met paleisfunctionarissen teneinde moeilijkheden van het personeel sneller te kunnen oplossen.

Het Britse ministerie van Arbeid treedt thans bij als bemiddelaar, hetgeen volgens de bond kleine geschillen onnodig doet uitgroeien.

De bond maakt ook bezwaren tegen de wijze waarop op het ogenblik een arbeidsanalyse in Buckingham Palace wordt uitgevoerd. Algemeen secretaris van de bond zei zondag dat het een juist onderzoek een mogelijkheid tot salarisverbetering voor het personeel dienen te worden onderzocht. Maar we zien dit onderzoek louter als een poging van de paleisleiding om de kosten te drukken, zo zei hij.

CURACAO Agenda

DINSDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Cimmaron; Roxy 19.00 — 21.15: Nikki; Cine Rio 20.00 Dodende rendez-vous; West End 19.00 - 21.00: Hechos violentos; Asiento 20.30: Wild harvest

TENTOONSTELLINGEN

In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten

Aardewerken in Galerie De Boog; Peter van Delft in CCC te Scharloo, Anton Felipe in het Curacaose museum

SPORT — Morgen om 15.00 begint het knockout voetbaltoernooi op het Willemstad terr in.

DIVERSEN — De Roode Kruiswagen **is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022**

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel. 0 43880, 2400

PERSONNEL SERVICES — T.R van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, tel. 0-43862; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeweg 20 tel. 0-11935, 2400

MEDICAL SERVICES — Dr. Van Brakel tel. 4522, 2409/2289

MATERIAL DEPARTMENT — H.S. Voigt, Winterswijkstraat 6, tel. 0-13252 2400

NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458; Alleen voor voor drigendee aangelegenheden tel. 2400

IJscoventer ten onrechte van vergiftigingspoging verdacht

Vrijspraak volgde na 6 maanden voorarrest

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — **Hedenochtend deed het hof van Justitie uitspraak in de zaak van de Portugese ijsverkoper, die ervan werd beschuldigd een van de drie andere Portugese collegas, met wie hij samen een huis bewoonde, kakkerlakkenvergif toegediend te hebben. Door het gerecht in Eerste Aanleg werd beklaagde veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf. Hedenochtend werd hij door het Hof vrijgesproken.**

Beklaagde woonde met drie andere Portugezen samen. Na enige tijd kwamen er moeilijkheden. Beklaagde bewoonde daarop een bepaald gedeelte van de woning, de drie anderen een ander gedeelte. In het bijzonder kwamen er moeilijkheden tussen beklaagde en de Portugees De S., die in dezelfde wijk als beklaagde liep met zijn ijskarretje. Deze moeilijkheden culmineerden in een vechtpartij tussen beklaagde en De S. op 31 december 1962, waarbij beklaagde De S. flink aftuigde. Enige dagen later deed De S. aangifte dat beklaagde hem drie maanden tevoren zou hebben willen vergiftigen door kakkerlakkenvergif in zijn eten te doen. Aan de politie vertelde een der Portugezen waarmee beklaagde samenwoonde, dat beklaagde hem had verteld dat hij inderdaad kakkerlakkenvergif in het eten van De S. had gedaan. Volgens een der andere Portugezen zou beklaagde tegen hem hebben gezegd dat hij van plan was vergif te doen in het eten van De S.

Misverstand

Beklaagde werd aangehouden en verhoord en volgens de politie legde hij een volledige bekentenis af. Om de een of andere reden verkeerde beklaagde in de veronderstelling, dat als hij maar op alles „ja" zei wat de politie hem vroeg, men hem naar huis zou laten gaan. Vanuit het politiebureau werd beklaagde bij de Rechter commissaris gebracht. Hij zag in deze functionaris niet meer of minder dan een hogere politie autoriteit en bevestigde ten overstaan van de rechter commissaris alles wat hij tegenover de politie bevestigd had — een bekentenis in optima forma.

Vanuit de gevangenis kreeg beklaagde bijstand van mr J. A. van 't Hoog, aan wie beklaagde bekende dat het helemaal niet waar was wat de politie over hem had opgeschreven en dat er geen sprake van was dat hij ooit van plan was geweest De S. te vergiftigen en dat het evenmin waar was dat hij vergif had gedaan in het eten van De S. Deze mededelingen deed beklaagde aan de advocaat enkele dagen voor de zaak op de terechtzitting zou worden behandeld.

Op de terechtzitting stelde mr Van 't Hoog de rechter in kennis van hetgeen beklaagde had meegedeeld, en de rechter, die in de functie van rechter-commissaris beklaagde al meer had gezien, vroeg: „Waarom heeft hij, als hij tegen de politie heeft gelogen, dat ook tegen mij volgehouden toen ik rechter-commissaris was?" De advocaat antwoordde dat deze eenvoudige Portugees niet het verschil tussen de politie en de rechter-commissaris had begrepen en in de veronderstelling verkeerde dat hij bij een hogere politiefunctionaris was gekomen, bij wie hij het verhaal moest bevestigen dat hij had gedaan aan de verbalisanten.

Drie jaar

De rechter gelastte toen een nieuw onderzoek door een andere rechter commmissaris. Dit geschiedde en hierna werd de zaak weer ter terechtzitting gebracht en werden de aangever zomede degenen die verklaringen ter ondersteuning van de aangever hadden afgelegd, gehoord. De advocaten mr J. A. van 't Hoog en mr drs E. B.N. de los Santos voerden beiden aan dat naar hun mening het bewijs van beklaagdes schuld niet aanwezig was en concludeerden tot vrijspraak. De rechter was van mening dat wel voldoende bewijs was geleverd en veroordeelde beklaagde tot 3 jaar gevangenisstraf.

Hoger beroep

Beklaagde tekende appèl aan en in de tijd die verliep tussen het vonnis in eerste aanleg en het ogenblik waarop de zaak in hoger beroep door het Hof werd behandeld, hadden de advocaten gelegenheid deze zaak verder te onderzoeken. Zij bestudeerden de literatuur over het vergif in toxologische handboeken en vroegen een deskundige hen hierin voor te lichten. Tenslotte verzochten zij aan het Hof om als deskundige omtrent het vergif, dat beklaagde gebruikt zou hebben om zijn huisgenoot te vergiftigen, te horen dr J. P. Groenhof. Deze verklaarde toen aan het Hof dat de minimale letale dosis van het vergif in kwestie 0,6 kubieke centimeter is. „Maar", zei de deskundige, „het is practisch niet mogelijk een zo kleine hoeveelheid uit een bierfles te schenken. En de symptomen welke De S. beweert te hebben gehad, wijzen erop dat hij in ieder geval veel minder heeft gehad dan de hierboven genoemde letale dosis. Die symptomen kunnen even goed een gevolg zijn van het nuttigen van bedorven voedsel, hetgeen zeer waarschijnlijk is, omdat de aangever verklaard heeft 's middags omstreeks 12 uur te hebben gegeten van een prakje van aardappelen, spaghetti en tomatensaus. Daarna zette hij het eten niet in de ijskast, maar liet het op de stoof staan. Omstreeks 6 uur 's avonds heeft aangever, volgens zijn mededelingen, weer een paar hapjes van dat eten genomen, maar het smaakte niet lekker meer. Enkele uren daarna had hij buikkrampen gekregen en diarrhee, en was misselijk geworden. Hij was echter niet naar een dokter gegaan en de volgende dag voelde hij zich weer goed. Dus", zei de deskundige, „kunnen de verschijnselen daarvan afkomstig zijn."

De Procureur Generaal verzocht aan het Hof om een contra-deskundige te horen. Het Hof willigde dit verzoek in en bepaalde tevens dat beklaagde voorlopig op vrije voeten gesteld werd. Dat gebeurde op 30 juli 1963, nadat beklaagde vanaf begin januari in de gevangenis had gezeten.

Slotbehandeling

Vandaag vond de slotbehandeling voor het Hof plaats. De door de Procureur Generaal aangezochte deskundige, dr L. W. Statius van Eps, had een schriftelijk rapport uitgebracht nadat hij met de aangever een onderhoud had gehad. Hij kwam tot de conclusie: „Verschijnselen, die bij een matige tot ernstige parathion-vergiftiging als regel optreden, heeft betrokkene beslist niet gehad".

Op grond van dit rapport veranderde de Procureur-Generaal zijn oorspronkelijk requisitoir van bevestiging van de veroordeling in eerste aanleg in vernietiging van dat vonnis en vrijspraak. Mr Van 't Hoog, die vervolgens het woord kreeg, sloot zich bij de eis van de Procureur-Generaal aan, en het Hof, onmiddellijk vonnis wijzende, sprak beklaagde vrij.

Inbrekers houden meisje vast

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteren zijn twee inbrekers een woning aan de Arowakkenweg binnengeslopen op zoek naar buit. Doordat de deur niet afgegrendeld was, konden zij gemakkelijk binnenkomen. In de eerste kamer van het huis verrasten zij een 19-jarig meisje, dat op bed lag. Een van de twee onverlaten greep het meisje beet en drukte haar beide armen stevig tegen haar rug aan. De andere doorzocht ondertussen de kamer en haalde onder meer de klerenkast overhoop. Het meisje wist zich op een gegeven moment los te rukken en vluchtte het huis uit. Hierop kozen de indringers het hazepad. Er wordt voorzover kon worden nagegaan in de woning niets vermist.

Man terroriseert gezin met machete

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een verzoek om assistentie aan de politie bracht gisteren aan het licht, dat een huisvader er een gewoonte van maakt zijn gezin te terroriseren. De man, vader van acht kinderen, droeg nagenoeg geen geld voor de huishouding af en bedreigde zijn vrouw geregeld met een machete. Het kapmes nam hij zelf 's avonds mee naar de slaapkamer. Om de verzorging van de kinderen, die er ondervoed uitzien, bekommerde de man zich nauwelijks.

Tegenover de politie verklaarde hij, dat hij zijn vrouw ervan verdenkt met het huishoudgeld „nummers" te kopen. Hij kon dit echter niet aantonen en de vrouw ontkende het geld te verspillen. De politie heeft in de zaak bemiddeld.

Lions Bonaire brachten show

KRALENDIJK. — Onder auspiciën van de Lionsclub Bonaire is op woensdagmiddag en zondagmorgen in het gratis beschikbaar gestelde theater Carib een door en voor kinderen uitgevoerde Show Bonaireano ten tonele gebracht.

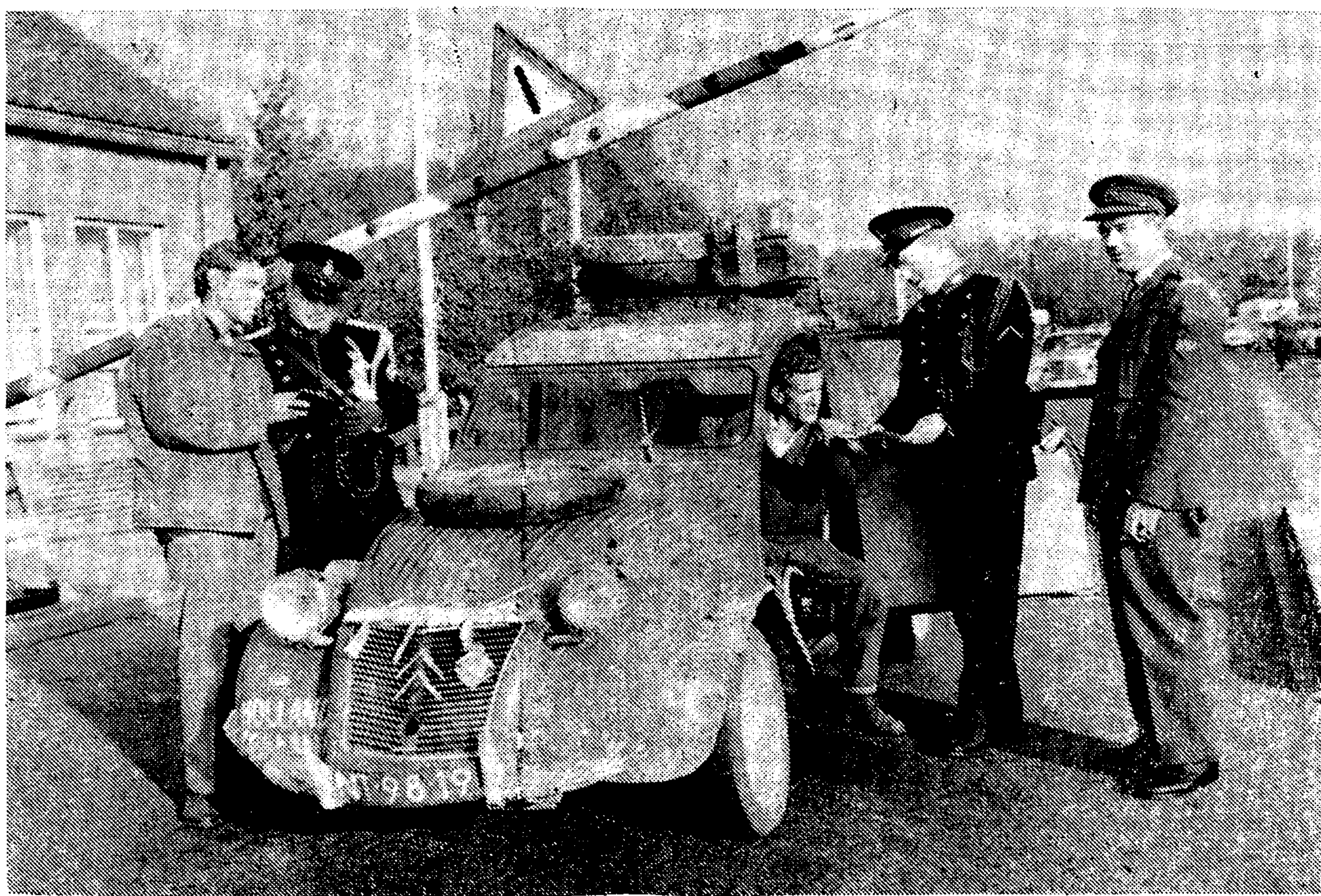
De show bestond uit toneelstukken zang, klassiek ballet, Antilliaanse dans, een twist-nummer, ernstige en humoristische voordrachten, blokfluit- en pianospel. De 89 deelnemers brachten hun nummers met groot enthousiasme, dat slechts werd overtroffen door de vurige bewijzen van waardering van het in overgrote meerderheid jeugdige publiek. Alhoewel de zaal met meer dan 100 extra zitplaatsen was aangevuld, waren beide voorstellingen volkomen uitverkocht en moesten er nog velen worden teleurgesteld.

De opbrengst van deze voorstellingen zal volgens de voorschriften van het Lionisme volledig ten goede worden gebracht van de gemeenschap.

Aruba ondervond wateroverlast

WILLEMSTAD. — Vannacht is boven verschillende plaatsen op Curaçao weer een fikse regenbui losgebroken. Overlast van het water werd echter nagenoeg nergens ondervonden.

Op Aruba daarentegen werd het verkeer door hevige regenval op vele plaatsen gestagneerd, doordat de afvoer der riolen de grote hoeveelheid water niet konden verwerken en de straten en wegen blank kwamen te staan.



Twee studenten, de 22-jarige Henk van der Leest uit Rotterdam en de 23-jarige Arie Prevoo uit Utrecht hebben met een „oude eend" een tocht van 24.400 km door" Europa en Azië gemaakt. Aan de grens bij Roermond mochten zij niet doorrijden, omdat de marechaussee de auto niet veilig genoeg achtte. De vader van Henk van der Leest heeft het wagentje toen gesleept. Onderweg brak de kabel echter, zodat de reis per trein moest worden voortgezet. Op de foto de twee avontuurlijke studenten met hun wagentje aan de grens.

Jeugdboekenweek J. C. van 18-23 november

Boekenmarkt in Fort Amsterdam

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De opening van een jeugdbibliotheek te Groot Kwartier, welke als sluitstuk zou geschieden van de van 18 tot 23 november door de Jaycees te houden jeugdboekenweek, zal in verband met financiële moeilijkheden geen doorgang vinden. Het project is verschoven naar volgend jaar. In plaats daarvan zal in Fort Amsterdam een boekenmarkt worden ingericht, waarvan de opening zal geschieden door Sinterklaas.

In hun streven om het goede boek onder de Curaçaose jeugd te propageren hebben de Jaycees, in samenwerking met dr H. Hermans, de Nederlandse uitgevers verzocht een selectie van zeer recent verschenen boeken uit te kiezen. Deze boeken worden in een serie causerieën voor de radio besproken en zullen tijdens en na de boekenweek tentoongesteld worden. Met de opening van deze tentoonstelling wordt tevens de boekenweek voor de jeugd maandagavond 18 november in het Cultuurcentrum ingeluid. Er zullen op de tentoonstelling, die later in roulatie zal worden gebracht op de scholen, ongeveer 260 boeken te bezichtigen zijn.

Josef in Dothan.

Als volgende evenement in deze Boekenweek zal op dinsdag 19 november voor de schooljeugd het drama „Jozef in Dothan" van Vondel worden opgevoerd. De opvoering zal plaats vinden op de cour van het Triniteitscollege door leerlingen van die school onder regie van de heer Mous. Dit stuk zal vier avonden achtereen worden opgevoerd, de laatste avond (vrijdag) voor de ouderen. Vrijdag zal tevens een film vertoond worden voor de kinderen in het Mgr Verriet-instituut.

De Boekenweek zal worden besloten met een boekenmarkt. De opzet van de Boekenweek is, dat tweedehandsboeken zeer goedkoop geruild worden tegen waardebonnen. Ook de boekhandelaren zullen er met eigen stands en eigen boeken vertegenwoordigd zijn. Het hele marktplein zal versierd zijn met vlaggen. Van de middelbare scholen ontvangen de Jaycees tekeningen van leerlingen met als onderwerp „jeugdboeken-week". Ook deze tekeningen zullen ergens het plein sieren. De marinierskapel zal met muziek de stemming hoog houden. Voor dorstige kinderen is er een limonadestand; volwassenen kunnen zich laven aan bier.

Komt U naar de Kerk?

(Van een bijzondere medewerker)

WILLEMSTAD. — De kerk komt naar u — komt u naar de kerk? Onder dit motto is thans de novemberactie van de Protestantse Kerken op Curaçao op gang gekomen. Het doel is de samenhorigheid der gemeenteleden te versterken, dus tussen ieder individu en zijn kerk. De Verenigde Protestantse Gemeente op Curaçao telt ongeveer 1400 gezinnen — op papier, maar wat baat het ingeschreven te zijn indien men niet een vaste band ervaart met zijn medebroeders? Gedurende november zullen alle 1400 gezinnen bezoek ontvangen: „de Kerk komt naar U". Het doel is dat iedereen merkt dat het gaat om de ervaring in de ware zin gemeente te zijn. Er wordt dus actief mede-leven gevraagd „Komt U naar de Kerk", — er wordt niet gevraagd of men wel eens naar de kerk gaat.

Ieder jaar wordt in de Ver. Prot. Gem. een november-actie gevoerd, dit jaar in samenwerking met de kerken, die mede deel uitmaken van de Oecumenische Raad van Curaçao, nml. de Gereformeerde Kerk, de Methodists Church, de Evangelische Broedergemeente en het Leger des Heils. De start vond in drie kerkdiensten op Hervormingsdag plaats, dus op 31 oktober De nadruk werd daarbij niet gelegd op de oude strijdpunten tussen Reformatie en Rome van ruim 4 eeuwen geleden. Weinigen voelen nog behoefte deze deels verleden verschillen in hun oude gedaante naar voren te brengen. Juist hier op Curaçao is het geestelijk contact tussen protestanten en roomskatholieken sterk groeiende, onder meer in de gestalte van gespreks-kringen.

Op een hervormingsdag als ook bij de november-actie ligt de nadruk op de positieve waarde, die de Kerk voor ons heeft — niet één bepaald kerkgenootschap, maar de Kerk als gemeenschap van allen, die Christus als Heer erkennen. De kerk, die zich ook via radio, TV, krant en pamflet presenteert, vraagt slechts: komt u naar de Kerk?

Antilliaanse studenten bezinnen zich over de problematiek in Caribië

(Van onze correspondent)

DELFT — Onder auspiciën van de Vereniging van Antilliaanse Studerenden in Delft is op 30 en 31 oktober in het conferentie-oord Teylingerbosch te Vogelenzang een congres gehouden over de „sociale economische en juridische problematiek van het Caribisch gebied". Als inleiders spraken drs H. M. de Lange, directie-secretaris van het Centrale Planbureau te Den Haag, prof. dr J. Tinbergen, hoogleraar aan de Nederlandse Economische Hogeschool te Rotterdam, en Sir Harold Mitchell, lector aan het Instituut voor Hispanisch-Amerikaanse en Braziliaanse Studiën van de Stanford University te Californië.

De Antilliaanse studenten kwamen op het congres tot de volgende slotconclusie:

Voorwaarden voor onze Antillen om te geraken uit de economische impasse waarin zij zijn geraakt zijn:

a. Dat er op onze eilanden grotere gemeenschapszin en saamhorigheidsgevoel moeten worden aangekweekt, die tot nog toe door het speciale karakter van onze samenleving hebben ontbroken.

b. Dat er tussen de eilanden, met verwaarlozing van geschillen in het verleden, een grotere band komt waarop een hechtere samenwerking in het belang van al de zes eilanden zich kan baseren.

Uit het congres is verder gebleken:

1. dat de snelle groei van de bevolking een ernstige rem vormt voor de toekomstige economische ontwikkeling en dat dit probleem een spoedige en grondige bestudering eist.
2. dat het onderwijs op de Nederlandse Antillen, dat in het verleden reeds en ook in vergelijking met de andere antillen, op een hoog peil stond, het belangrijkste uitgangspunt vormt voor de persoonlijkheidsvorming van de Antilliaan en hierdoor een van de voornaamste positieve factoren is in de ontplooiing van de Nederlandse Antillen. Het pas begonnen, loffelijk streven om het onderwijs aan te passen aan de plaatselijke omstandigheden en behoeften dient perse gecontinueerd te worden.
3. dat tegelijk met het streven naar volksbewustzijn en binnenlanuse eenheid in de Nederlandse Antillen, de pogingen die reeds genomen zijn om binnen het gehele Caraibische gebied tot grotere eenheid en samenwerking te komen met kracht dienen te worden voortgezet".

*

— De Duitse dichter en schrrijver Otto Flake is op 82-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Baden-Baden overleden. (DPA)

Competitie voetbal voor de jeugd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Morgen, woensdag 13 november begint de jeugdvoetbalcompetitie. Er zal gespeeld worden in een A- en een B-groep. Voor de winnaars zijn fraaie prijzen beschikbaar.

Programma voor deze week:

Groep A: Hendrikschool — St Albertuscollege (terrein Willemstad); Dr Albert Schweitzerschool — Ricarduscollege (terrein SUBT, Vredenberg).

Groep B: Willem de Zwijgerschool — St Vincentiusschool (terrein Rifstadion).

Vrijdag 15 november: St Willibrorduscollege — St Thomascollege (terrein Rifstadion); mgr Niewindtcollege — Stefanuscolle (terrein Mundo Nobo); Emmaschool — St Jozefschool (terrein Willemstad, Vredenberg).

Nummerverkoopster geverbaliseerd

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een 25-jarige vrouw is gisteren wegens nummerverkoop gedurende de afgelopen zes maanden aangehouden en verbaliseerd.

Vliegend personeel KLM zegt vertrouwen op

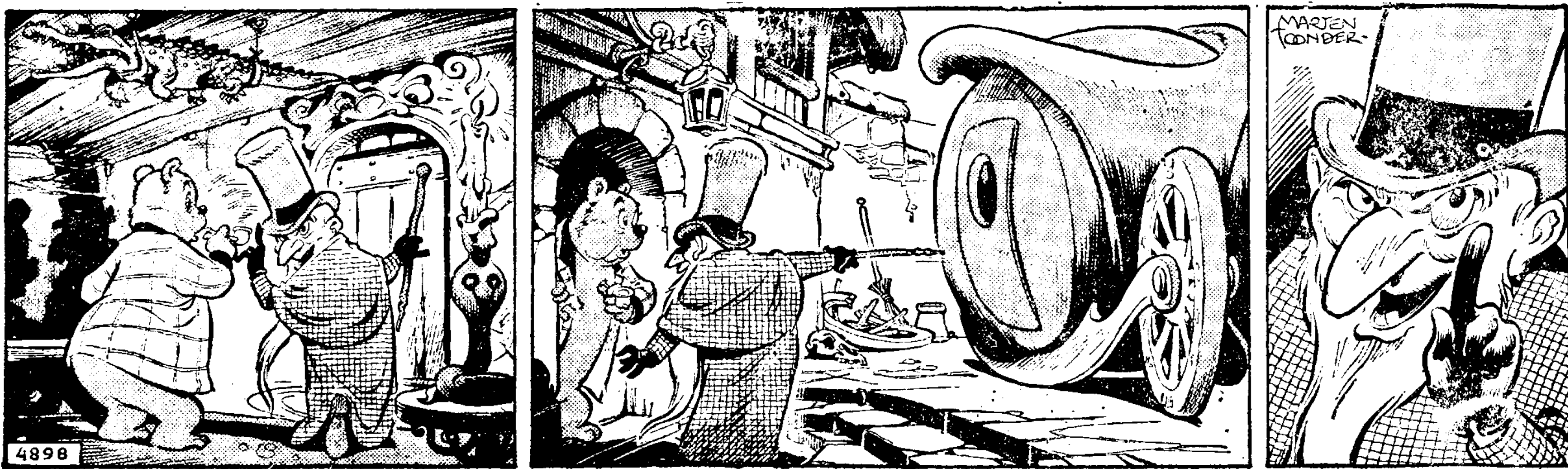
(Vervolg van pag. 1)

hetgeen zich leent tot overleg met personeelsorganisaties.

De regering heeft mr Gieben verzocht te trachten in het beweerde geschil bij de KLM de standpunten van de directieleden nader tot elkaar te brengen. Mr Gieben is oud-secretaris-generaal van verkeer en waterstaat en gedelegeerd commissaris van de KLM.

Vanmorgen is intussen een vergadering van de voltallige KLM-directie gehouden. Na afloop daarvan werd een communiqué verstrekt, waarin de directie van de KLM verklaart met bezorgdheid kennis te hebben genomen van de berichten in de pers waaruit blijkt dat de besturen van verenigingen van vliegend personeel der KLM zich tot de pers hebben gewend, waarbij naar aanleiding van een aantal recente besluiten van de directie ontevredenheid over de gang van zaken wordt uitgesproken en twijfel gewekt aan de stabiliteit en de eenheid in de directie. De directie van de KLM herhaalt haar gisteravond gegeven verklaring dat zij unaniem achter de recente besluiten staat, besluiten welke zijn genomen betreffende de nieuwe organisatie en de daarmee samenhangende mutaties in de KLM. Ook met de raad van commissarissen bestaat over deze besluiten volledige overeenstemming. De directie zal haar taak eendrachtig blijven vervullen waarbij voor alles haar de continuiteit van de KLM voor ogen staat, aldus het communiqué van de KLM-directie.

Heer Bommel en de Wilde Wagen



4898. — „Ziezo", sprak de heer Pas, „de handtekening is gezet, de reis kan beginnen. Kom meneertje, deze deur door."

„M-maar ik hoor Tom Poes", zei heer Bommel. „Hij klopt!"

„Laat hem kloppen", hernam de grijsaard. „Er zijn altijd wel figuren, die iemand willen tegenhouden. Ze houden er niet van wanneer iemand ervaringen wil opdoen. En dat wil je toch, hè?"

„Ja", gaf heer Ollie toe, „dat wel. Maar Tom Poes roept. Er zal toch niets zijn?"

Nu stiet de oude een ongeduldig gekras uit.

„Bah!" snauwde hij. „Het enige wat er is, is de reiswagen. Hier op de binnenplaats. Een prachtig voertuig, dat op je staat te wachten!"

Zo sprekende had hij de deur geopend en was naar buiten getreden. Daar stond een eigenaardige wagen, waar hij trots op wees.

„De reiswagen van Pas", verklaarde hij. „Hij wordt voortbewogen door het rad van avontuur. Ja, ja, dat zal een reis worden om nooit te vergeten. Allereerst zal je kennis maken met de beroemde Nachtwacht van Gor. Dat wordt een reisherinnering, die maar weinigen kunnen navertellen, meneertje. Hehehe!"

Het lachje van de grijsaard schalde akelig over de binnenplaats en heer Bommel verbleekte.

„M-moet ik dáár in rijden?" vroeg hij. „In die slee?"

„Dit tuig", verklaarde de reisleider, „laat je nooit in de steek. Maar het wacht niet op te laat komende passagiers. Zorg dus, dat je er in zit als het vertreksein wordt gegeven, want anders rijdt het zonder je weg."

„Vertreksein?" herhaalde de toerist vaag.

„Ja, dat zei ik!" zei de ander. „Het is een duidelijk sein: de lokroep van de Horrekop!"

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



26—64. — „Ga eens mee jongeling", zegt Leif Olavson tot zijn zoon en kalm duwt hij hem het vertrek binnen, waarna Svein haastig de grendel er op doet. Het blijft even stil daarbinnen, maar dan barst er een oorverdovend kabaal los, zodat de mannen op de gang elkaar verbouwereerd aankijken. „Ik hoor zogezegd de stem van de jonge blaag weer boven alles uitkrijsen", zucht Svein misprijzend. „Dat knulletje moest eens een flink pak slaag hebben, daar zal hij van opknappen." „Ik geloof, dat Leif dat op het ogenblik probeert", antwoordt de Noorman schuchter", maar het lukt zeker niet zo best." „Sjonge, wat zou dat jochie zogezegd in zijn bol hebben", mompelt de Sakser hoofdschuddend. „Hoor dat mensekind toch eens eventjes te keer gaan." Gaandeweg vermindert het lawaai en dan horen ze Leifs drukke redeneren. Het blijft enige tijd vreemd stil en vervolgens wordt er nadrukkelijk op de deur gebonsd. „Ja even uitkijken", mompelt Svein, „het kon wel eens wezen, dat zoonlief aan de andere kant staat." Maar het is inderdaad toch Leif Olavson. Bijna schichtig glipt hij door de smalle kier van de deur en schuift snel de grendel er weer op. „Koning", stoot hij uit, „ik geef het op.... ik ben gef of hij is het. Ik herken mijn eigen zoon niet meer....."

Münchenskardinaalmoetvoor Franz-Jozef Strauss bukken

(Van onze speciale correspondent)

MüNCHEN — Het is nu precies een jaar geleden dat zich volgens de toenmalige bondsminister van Defensie Frans Josef Strauss in W. Duitsland een geval van hoogverraad had voorgedaan van ongelofelijke afmetingen, Adenauer sprak zelfs van een „afgrond van verraad". Alle destijds in hechtenis genomen personen uit de zogenaamde Spiegel-affaire zijn sinds lang op vrije voeten, het hoogste gerechtshof van de bondsrepubliek heeft nog altijd geen uitspraak gedaan, ja er is zelfs tot nu toe geen juridische expert gevonden die voor het gerechtshof de zaak eens grondig bekijkt. Dit alles bewijst niet dat Franz Josef Strauss met zijn fors optreden in deze zaak zichzelf, zijn partij en de regering veel goeds gedaan heeft. In ieder geval heeft hij zijn ambt als bondsminister moeten neerleggen en een glansrijke carrière die zeker voor hem was, leek afgesneden. Inmiddels is het duidelijk geworden dat deze carrière slechts onderbroken is. Strauss heeft met een bewonderingswaardige energie zijn comeback geforceerd.

Gevallen minister wint weer terrein

Midden in de Spiegelaffaire nam hij aan de verkiezingscampagne in Beieren met een verbetenheid deel die inderdaad vruchten afwierp. De CSU van Beieren won met een behoorlijke voorsprong voor de socialisten en Strauss werd in het voorjaar als voorzitter van de CSU herkozen Daarmee was hij binnen de christelijke democratie in West-Duitsland als partijvoorzitter wederom op het hoogste niveau aangekomen, met het resultaat, dat de CDU geen coalitiegesprekken kan voeren zonder Strauss en geen coalitie kan vormen zonder de toestemming van Strauss en zijn CSU. Zou de CDU dus ooit eraan denken, met de SPD 'n zgn „grote coalitie" te vormen, dan zou zij Strauss, die voor de socialisten onaanvaardbaar is tegenover zich vinden.

Onverzoenlijk

Maar Strauss was het in zijn stelselmatige heropbouw van zijn politieke positie in Beieren niet gelukt, een machtige factor voor zich te winnen: de hoogste kerkelijke autoriteiten van Beieren, en wel kardinaal Döpfner hadden zeer veel bezwaren, persoonlijke bezwaren tegenover de nogal ontembare Strauss en lieten dit ook merken. Dit ging zover dat vlak vóór de verkiezing van de nieuwe partijvoorzitter van de CSU de leiding van de Beierse Katholieke Actie een brief aan de partijleiding van de CSU schreef, waarin indirect maar zeer duidelijk een herverkiezing van Strauss werd afgeraden. Iedereen kon uitrekenen dat de Katholieke Actie een zo belangrijke stap niet zou zetten zonder medeweten van de kardinaal. En toen Strauss onverwachts een bezoek van drie uur aan de kardinaal bracht, wist men vrij spoedig daarna dat kardinaal Döpfner aan Strauss al zijn bezwaren had kenbaar gemaakt en dat de beide leiders van het Beierse katholicisme, het kerkelijke hoofd en de politieke leider, onverzoend uit elkaar gegaan waren.

Ook in dit geval toonde Strauss echter zijn uithoudings- en strijdvermogen. Hij wist dat een van zijn belangrijkste tegenstanders te zoeken was en is in de figuur van de hoogst bekwame mgr. dr. Karl Forster, directeur van de Katholieke Academie in Beieren — een nieuwe instelling in München, die Forster binnen enkele jaren tot een van de belangrijkste culturele en cultuurpolitieke centra van de Duitse katholieken gemaakt had. De voordrachten van de conferenties van deze Academie verschijnen in een zeer lezenswaardige serie en zijn al in verschillende talen vertaald.

Perscentrum

Welnu, mgr. Forster had het vertrouwen van kardinaal Döpfner en zou daarom ook de leiding krijgen van een nieuw op te richten bisschoppelijk perscentrum, dat de verbinding met het publiek, vooral ook met het politieke leven zou verzorgen.

Het heeft in Beieren daarom bijzonder opzien verwekt dat kardinaal Döpfner verrassenderwijs niet mgr. Forster maar een trouwe vriend en volgeling van Strauss benoemd heeft, mgr. Maier. Maier had Strauss in de gehele Spiegel-affaire en in zijn strijd met de Katholieke Actie met energie verdedigd. Het is nu wel duidelijk dat de sterke positie die Strauss intussen in brede lage bij de Beierse boeren vermoedelijk ook bij de pastoors door zijn felle anti-socialistische politiek, door zijn aanvallen op de wat hij noemt München-politiek van Amerika en zijn fel anti-communisme zo veel terrein gewonnen heeft dat kardinaal Döpfner hiermee rekening moet houden.

Er bestaat dus allereerst het gevaar dat Strauss die met zijn politieke tegenstanders niet erg zachthandig pleegt om te gaan, het belangrijke werk van Forster ernstig wil remmen en vervolgens betekent deze nieuwe ontwikkeling dat de machtspositie van Strauss in Beieren intussen weer sterker geworden is. Vroeger of later zal dit zijn uitwerking hebben ook op het terrein van Bonn, in de bondsdag of zelfs in de discussie over de regeringspolitiek, die vooral wat de buitenlandse politiek van Schröder betreft zeker niet de volledige instemming van Strauss geniet.

Oriëntering

Het zou jammer zijn, als zich langs deze weg een verschil in de politieke oriëntering van CDU en CSU, of zelfs een sterkere diversiteit in de persoonlijke opvattingen van de leidende figuren in essentiële politieke vraagstukken zou ontwikkelen. De volgende maanden zullen laten zien of Strauss die tot nu toe in het parlement van Bonn merkwaardig zwijgzaam is geweest, met of zonder redenen tot deze bezorgdheid aanleiding gegeven heeft.

Zuid-Afrika helpt Basoetoland

DURBAN (RTR) — Zuid-Afrika heeft per vliegtuig levensmiddelen overgebracht naar het aangrenzende Britse protectoraat Basoetoland, waar duizenden negers honger lijden in door droogte getroffen gebieden.

Er is in de afgelopen twee jaar slechts weinig regen gevallen, hetgeen van nadelige invloed is geweest op de oogst van mais, dat het voornaamste voedsel van de Basoeto's vormt. De levensmiddelen zijn ter beschikking gesteld van het Britse bestuur van Basoetoland.

Gisteren is tot onze droefheid overleden onze beminde echtgenoot, vader, broer, schoonvader en grootvader

Enrique Eleuterio Boekhoudt

in de ouderdom van 70 jaar.

Teraardebestelling vindt plaats hedenmiddag aan de Rooms Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

Vertrek van de rouwkamer v/h St. Elisabeth Hospitaal om 4 uur.

Mevr. de Wed. Lina Boekhoudt
Segundo Boekhoudt, echtgenote en kinderen
Carlino Boekhoudt en echtgenote
Wim, Olga en kinderen
Felix Marenco, echtgenote en kinderen (Colombia)
Felix Bernabela, echtgenote en kinderen
Humphrey Gonesh, echtgenote en dochter
Raymundo Boekhoudt en echtgenote
Eddy Boekhoudt en echtgenote
Francisco Boekhoudt en familie (Aruba)
Pedrito Boekhoudt en familie (Aruba)
Selly Boekhoudt, echtgenote en kinderen (Aruba)
Wed. Sylvania Rusman-Flemming en kinderen
Jacob Snijders en familie
Francisco Lopez en familie
Richenel Samson en familie

Bandieten en stoottroepen

Bandietenbenden vormen al heel lang de plaag bij uitnemendheid van Colombia — en dat is ook wel begrijpelijk uit de structuur van het land. De bevolkingscentra, de grote steden, liggen niet alleen ver van elkaar maar hebben ook onderling nauwelijks enige goede verbinding. Tussen hen in liggen grote stukken vrijwel ontoegankelijk en onherbergzaam hooggebergte. Stukken niemandsland, rijk aan moeilijk te ontdekken en nog moeilijker te benaderen schuilplaatsen voor allerlei gespuis, dat zich bezig hield met roofovervallen en ontvoeringen, soms bij nacht, vaak ook op klaarlichte dag, soms op de eenzame wegen, die van stad naar stad voerden, vaak ook in de onmiddellijke omgeving van de steden zelf. De strijd tegen deze bandieten vormde voor de regering van Colombia een voortdurende zorg. Zij boekte wel successen, maar helemaal onder de knie kreeg zij deze plaag nooit, omdat zij de oorzaak — de verlokkende mogelijkheden van dat niemandsland — nooit helemaal kon wegnemen. Voor een uitgeroeide bende kwam er te eniger tijd wel weer een andere in de plaats.

Van dit bendenwezen nu proberen Fidel Castro en de zijnen gebruik te maken om hun Cubaanse communisme vaste voet te verschaffen in Colombia. Hoe dat precies gebeurt, hangt in Havana uiteraard niet aan de grote klok, maar de gebeurtenissen in Colombia zelf wijzen er wel op, dat Castro's aanhangers daar benden vormen, die weliswaar op dezelfde manier te werk gaan als de gewone bandieten, maar met andere oogmerken. Of zich veel gewone bandieten in de Castroïstische benden laten inlijven, mag men betwijfelen; de Castroïsten trekken echter in zoverre profijt van hun optreden, dat zij het gebruiken als een soort rookgordijn, waarachter zij hun eigen activiteiten trachten te verschuilen. Hun strooptochten zien er precies eender uit als die van gewone bandieten en daarmee hopen zij de politie en de regering op een dwaalspoor te brengen.

Op het spoor

Dat is hun misschien aanvankelijk ook gelukt, maar op de duur zijn zij toch door de mand gevallen. Deels doordat de politie, voortdurend op jacht naar de bandieten, ook Castroïsten in handen kreeg, uit wier verhoren gegevens tevoorschijn kwamen, die geleidelijk een vrij duidelijk beeld opleverden van wat er in dat niemandsland in de bergen gaande was. Deels ook doordat de Castroïsten zelf zich in de kaart lieten kijken met het uitvoeren van operaties, die de afmetingen van normale bandietenstreken ver te boven gingen of een heel ander karakter vertoonden dan de operaties van gewone bandietenbenden. Pure sabotagedaden bijvoorbeeld vielen helemaal buiten de lijn van het normale bandietenwerk. De normale bandieten ging het om geld; voldoende geld om er een leven van te leven, maar meer in de regel niet. De Castroïsten echter hadden veel meer geld nodig om een complete opstand en guerillaoorlog mee te financieren.

Zo raakte de Colombiaanse regering langzamerhand op het spoor van de Castroïsten, die zich tussen de bandieten verscholen hielden. Daarmee rees de vraag of zij bereid en in staat zou zijn om de activiteiten van deze benden de kop in te drukken — de grote, klemmende vraag voor alle regeringen van Latijns-Amerika.

Wat het eerste, de bereidwilligheid betrof, daar was moed voor nodig. Niet zozeer, omdat de Castroïstische benden zelf een macht vormden, die men moeilijk de baas kon; dat viel nog te bezien. Maar wel omdat sterke sympathieën voor het Castroïsme leefden in de kringen van de arbeiders en van de studenten. Wie de voorhoede van de Castroïstische roverbenden aangreep, moest er rekening mee houden, dat de achterhoede in de vakverenigingen en de universiteiten zich niet onbetuigd zou laten en dat hij dus heel wat narigheid zou oprakelen en het hoofd zou moeten bieden. Velen echter in Colombia betwijfelden of president Guillermo León Valencia wel de man was, die zijn kabinet de nodige moed tot handelen kon bijbrengen. León Valencia is een groot redenaar maar ook een groot weifelaar, meent men te weten.

Resoluut ingrijpen

Nu blijkt echter uit de gebeurtenissen van de laatste maanden, dat indien de president ook al de zwakke figuur zou zijn, waarvoor men hem houdt, zijn ministers van hem geen vastberadenheid hoeven te leren. Anders dan vrijwel altijd in alle landen van Latijns-Amerika geeft in het Colombia van vandaag niet de president, maar het kabinet de toon aan en dat blijkt een resolute toon te zijn, vooral sinds kort geleden de minister van Arbeid, die bleek niet tegen de vakverenigingen op te kunnen, door een sterkere figuur werd vervangen.

De bereidwilligheid van de regering om krachtig tegen het Castroïsme of communisme, hoe men het noemen wil, in te grijpen, bleek enkele maanden geleden, toen in de provincie Boyacá politieke stakingen uitbraken in de olievelden zowel van de Texas Petroleum Company als van het Colombiaanse staatsoliebedrijf Ecopetrol. Deze stakingen, die onder leiding stonden van uitgesproken communisten, gingen

Colombia tegen het Castroïsme

rijkelijk gepaard met daden van sabotage en de regering drukte ze krachtig de kop in; zo krachtig, dat er doden bij vielen. Zij weigerde met de meeste beslistheid om aan de eisen van de stakers ook maar een duimbreed toe te geven en machtigde de oliemaatschappijen om de raddraaiers op staande voet en zonder enige uitkering uit hoofde van sociale verzekeringen te ontslaan.

Studenten, die omstreeks diezelfde tijd autobussen overvielen en de passagiers beroofden om aldus aan geld te komen voor steun aan de stakers, werden al even hardhandig aangepakt. Zij werden aanvankelijk gearresteerd en na hun vrijlating voorgoed van de universiteit verwijderd — een maatregel, die in Latijnsamerikaanse verhoudingen bijzonder hard aankwam.

Aanleiding

De Castroïsten kregen in de gaten, dat het menens werd en besloten tot een grootscheepse aanval door hun „bandieten"benden. Midden september ontvoerden zij in dezelfde provincie Boyacá, midden in het dal van de Magdalenarivier een rijke hacienda-eigenaar, die ook in de politiek een belangrijke rol speelde. Zij eisten voor hem de ongekend hoge losprijs van 250.000 pesos — omstreeks 50.000 Antilliaanse guldens. Niemand kon er meer aan twijfelen, dat dit niet het werk was van gewone bandieten en nu kwam het erop aan of de regering ook over de middelen beschikte om in haar beleid tegenover deze, handig en in het verborgene opererende benden diezelfde krachtige toets aan te slaan, die zij tegenover de openlijk optredende ophitsers van de arbeiders en de studenten opbracht.

Enige twijfel daaraan was niet geheel ongerechtvaardigd. Politie en leger waren al lang bezig met de strijd tegen het bandietenwezen; zij meldden ook wel successen, maar, zoals reeds opgemerkt, slaagden zij er niet in de bandieten volledig uit te roeien. Het aantal overvallen, berovingen en moorden verminderde wel, maar veilig werd het in het niemandsland tussen de steden nog allerminst. De uiterst brutale ontvoering echter van een algemeen bekend politicus zette alle goede verwachtingen meteen weer op losse schroeven.

Het zag er opeens naar uit of het erger werd in plaats van beter. Dit werd een prestigezaak voor de regering.

De regering besloot alles op alles te zetten en haar keurtroepen in het veld te brengen: het Batallón Colombia; een legereenheid, die uit een oogpunt van slagvaardigheid en discipline een unicum vormt in Latijns-Amerika; een van de héél weinige legereenheden in dit werelddeel, die zijn vuurdoop had ondergaan in de Koreaanse oorlog en waarvan de officieren tot de hoogste toe, in gevechtstenue met hun manschappen mee optrokken.

Dit Batallón Colombia nu speelde klaar wat niemand had durven hopen: met enkele knap opgezette en moedig uitgevoerde manoeuvres wist het binnen zegge en schrijve vijf dagen de ontvoerde hacienda-eigenaar levend in handen te krijgen en te bevrijden en bovendien het hoofdkwartier van de bende, die hem ontvoerde, op te rollen. Dit hoofdkwartier bleek een zorgvuldig versterkte, met loopgraven omringde soort vesting te zijn, waarin niet alleen allerlei communistische, uit Cuba afkomstige litteratuur en de gebruikelijke portretten van Fidel Castro en Ernesto „Che" Guevara aanwezig waren, maar ook een radio-ontvangen zendstation, dat met Cuba in verbinding stond en een groot arsenaal, dat onder meer vijftig bommen van buitenlands fabrikaat en een enorme hoeveelheid springstoffen bevatte, kennelijk bestemd om de vlakbij gelegen pijpleidingen van de Texaco-olievelden naar Bogotá en de treinverbindingen door het dal van de Magdalenarivier uit te schakelen. De leider van de bende, die van dit hoofdkwartier uit opereerde, bleek een jongeman te zijn van 28 jaar, Federico Arango Fonnegra, landbouwingenieur en reeds in zijn studentenjaren aan de staatsuniversiteit van Bogotá berucht om zijn communistische activiteiten. Bij de verdediging van zijn hoofdkwartier kwam deze Fonnegra samen met zestien van zijn kornuiten om het leven.

Successen

Bijna tegelijkertijd werd bekend gemaakt, dat andere legereenheden, die elders tegen de bandieten waren ingezet, een van de meest beruchte bendeleiders, een zekere Pedro Brincos, de enige gewone bandiet van wie bekend was dat hij de partij van de communisten had gekozen en op wiens naam talrijke moorden stonden, onschadelijk had gemaakt samen met ook weer een student van de Universidad Nacional.

Deze twee éclatante successen hebben het probleem van het bendewezen — van de gewone criminele of de politieke bandieten beide — nog niet opgelost; een derde uitzonderlijk brutale groep badoleros onder leiding van een zekere Desquites wist ondanks de inzet zelfs van vliegtuigen nog steeds de dans te ontspringen. Maar men voelt zich in Colombia toch heel wat geruster. Het probleem is tenminste oplosbaar gebleken, al zal de oplossing tijd en taaie volharding vergen.

Gebrek aan bewijs

Eén moeilijkheid ligt de regering nog in de weg: de starre houding van de rechterlijke macht, die het gebrekkige strafrecht van de republiek zodanig interpreteert, dat in feite de bandieten vrij uitgaan wegens „gebrek aan bewijs", terwijl politiemannen, die in het gevecht zo'n schurk hebben gedood, worden vastgezet. Het enige, dat daartegen te doen valt is een herziening van het strafrecht, maar dat is een kwestie van lange adem. Voorlopig heeft de regering na zorgvuldige overweging en met volledige medewerking van het ministerie van Justitie en van het parlement, een aantal volmachten gekregen, die haar in staat stellen om in afwachting van een dergelijke herziening de kracht tegen het Castroïsme en het communisme te blijven ontplooien, die zij, zonder de democratische staatsinstellingen van de republiek geweld aan te doen, in de laatste maanden met zoveel succes aan de dag legde.

De Colombiaanse regering blijkt in elk geval niet van zins het Castroïsme ongehinderd te laten voortwoekeren.



In Amsterdam is een modeshow gehouden van terlenka-regenkleding. Op deze brug over de Keizers gracht zien we v.l.n.r. de sportcombinatie „Grenelle", de sportcombinatie „Pent Neuf", het sportjackje „Gervais" met broekrok, het heren-regenjack met pet „Copenhagen" en de regenmantel „La Blanche". Alle modellen zijn vervaardigd van magna-terlenka, een superlichtgewicht poly-ester.

Geen rommel meer in het ROEZEBOS

Het was stil in het Roezenbos. Je hoorde enkel maar het kraken van e takken en als je heel goed luisterde, de stemmen van de bosdieren. De vogels sliepen, want het was nacht. Alleen grootmoeder uil en de nachtegaal waren nog wakker. „Opzij, opzij", riep Eduard, de eekhoorn, en hij slierde met zijn staart over het mos, alsof het een zachte bruine veger was. Op die manier veegde hij een heel hoopje papiertjes en fruitschillen bij elkaar. „Gooi maar neer", hijgde de mol, die bedrijvig met zijn snuit en pootjes in de aarde wroette. Hij was bezig een diepe kuil te graven. Daar kwam Hans de haas aangelopen. Alsjeblieft", zei hij, „een lading ijsbekertjes", Hij liet ze bij de kuil van de mol vallen. „Lieve aardknolletjes", zuchtte die, „houdt het vannacht dan nooit op? Elke keer als ik denk dat mijn kuil diep genoeg zal zijn, komt er een berg bij". „Ja, ik heb ook nog wat", riep Keesebees, het konijn: „een oude schoen, een stuk krant en een taartjesdoos". De mol moest even uitblazen van het graven. „Wat een rommel", mopperde hij, „het ziet er naar uit, dat we de hele nacht door zullen moeten werken".

„Dat kon best eens waar zijn", piepte Bessie, de bosmuis met haar pootjes vol zilverpapier. „Ik heb ginds ook nog een leeg koekjesblik zien liggen. Ik zal het hier naar toe rollen, want het is te zwaar voor me om te dragen".

De mol schudde droevig zijn kopje. „Waar moet het heen met ons mooie Roezebos?", fluisterde hij. „Als de mensen overdag op bezoek zijn geweest, kunnen wij maar werken om de boel weer een beetje aan de kant te brengen. Ik krijg pijn in mijn rug van dat graven". Meteen ging de mol languit op het mos liggen.

Hans de haas, Eduard eekhoorn, Keesebees konijn en Bessie de bosmuis kwamen stilletjes bij hem staan. „Je heb gelijk", zeiden ze. „Het is een groot schandaal. Het moest verboden worden om al die rommel maar in ons mooie Roezebos neer te gooien". „Hoor eens", piepte Bessie de bosmuis, „kunnen we aan de ingang van het Roezebos misschien een bord zetten met „verboden voor mensen" erop, dan waren we meteen van al die rommel af?" De mol ging met een zucht



overeind zitten. Dat was nog niet zo'n gek idee. „Laten we grootmoeder uil vragen of zij zo'n bord voor ons maken wil", stelde Keesebees konijn voor. „Grootmoeder uil, grootmoeder uil", riepen ze toen met hun allen. En daar kwam ze al aangefladderd. „Wat is er?", kraste ze. „Zijn er moeilijkheden met mijn lieve bosdieren?"... „Dat is te zeggen", vertelde Eduard eekhoorn, „het gaat niet over ons, maar over de mensen. Ze maken zo'n rommel, dat we er over denken om ze niet meer in ons mooie Roezebos toe te laten. Zoudt u voor ons een bordje kunnen maken met „verboden toegang" erop?

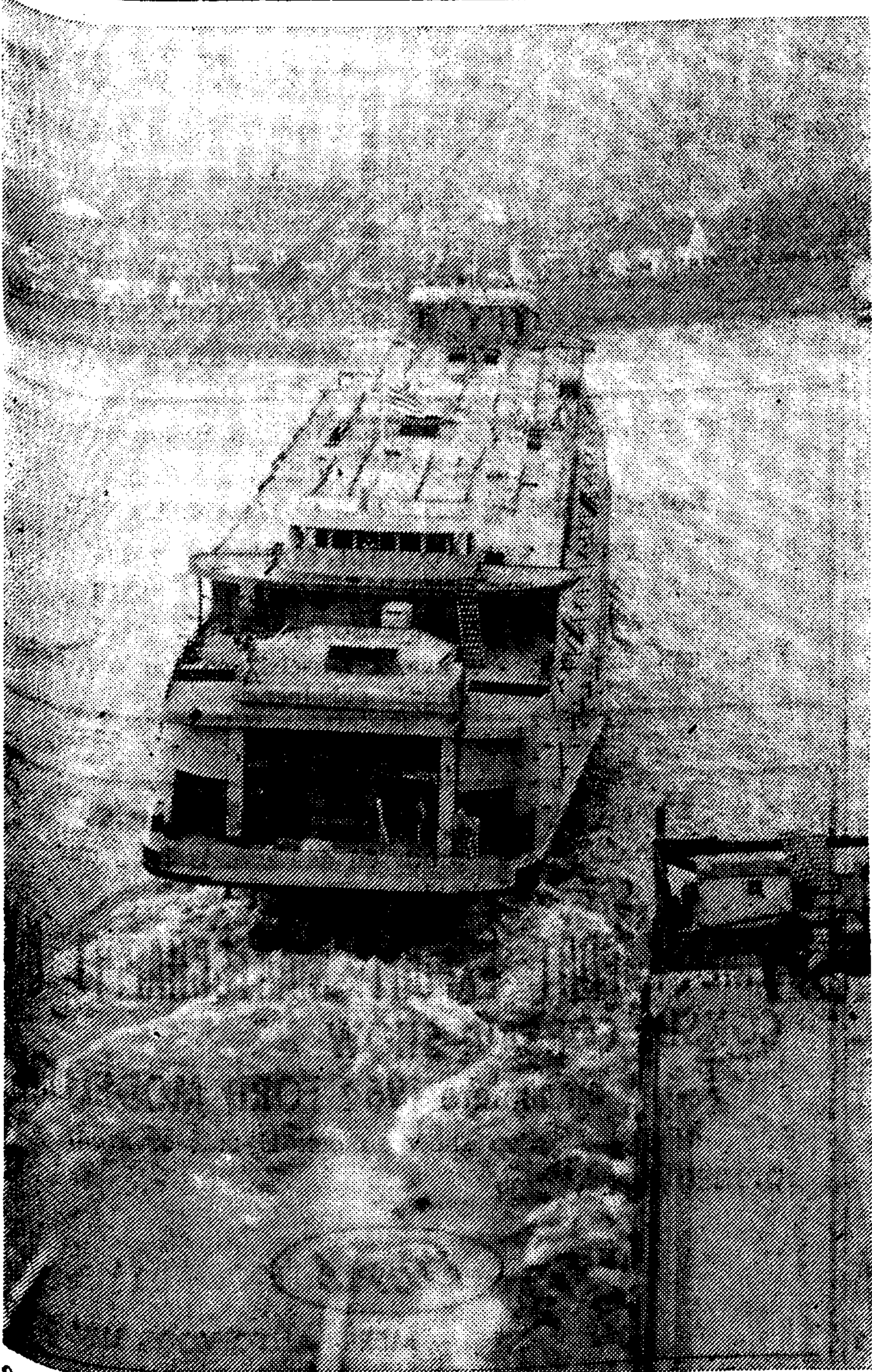
Grootmoeder uil trok een rimpel tussen haar ronde gele ogen. „Kunnen?" kraste ze. „O best, maar doen? Nee hoor, vriendjes! De mensen hebben het veel te hard nodig om af en toe eens een frisse neus te halen in het bos. Ik vind het juist fijn, dat ze hier komen om van al dat moois te genieten". „Maar grootmoe", piepte Bessie. „Jaja", knikte Hans de Haas. „Dan moeten we maar iets anders verzinnen. Wat vinden jullie hiervan? We laten een beer komen uit het grote berenbos. Als er mensen in de buurt zijn, moet hij stilletjes gaan zitten kijken. En zo gauw ze hun rommel op de grond gooien,, moet hij heel hard brommen: „Raap op, als je het nóg eens doet, eet ik je op, begrepen?"

„Jaja", lachte Keesebees konijn, maar grootmoeder uil trok weer een rimpel tussen haar ogen. „Nee, stel je voor", kraste ze. „De mensen zouden zo schrikken, dat ze nooit meer in het bos zouden durven. Nee, ik ben erop tegen". „Goed", riep de mol, „dan zal ik ook eens wat zeggen. Als de mensen ons bos zo smerig maken, zullen wij het bij hen eens doen. We gaan gewoon bij ze op visite. Ja, in de nacht natuurlijk en we maken een heleboel rommel. Dan kunnen ze zelf zien hoe akelig dat is". Grootmoeder uil knikte en kraste: „Je bent nog niet zo dom als je eruit ziet". De volgende dag, toen de mensen met hun kinderen, hun koeken, hun zuurtjes en hun fruit in het bos kwamen, zaten de vogels op de takken toe te kijken wie er rommel maakte en wie niet: 's Avonds vlogen ze de rommelmakers achterna om te zien in welk huis ze woonden. En 's nachts gingen Keesebees en Bessie en grootmoeder uil op mensenbezoek. Ze namen hun pootjes vol nootjes, eikels, denneappels, bosbessen en bramen mee. En terwijl grootmoeder uil op de tafel een brief ging zitten schrijven, pelden en knabbelden ze alsof ze thuis waren en lieten schillen en doppen op de grond vallen. De brief, die grootmoeder uil voor de mensen achterliet, was zo: „Beste mensen, u hebt vannacht geen erg beleefde visite gehad. We hebben alle rommel achtergelaten en niets opgeruimd. Zo doen jullie dat nu bij ons ook! Het is niet prettig, vindt u wel? Komt u nog dikwijls in het mooie Roezebos, maar maak dan geen rommel meer. Wij zullen het ook niet meer doen. Hoogachtend: grootmoeder uil en de andere dieren van het Roezebos"...

Tegen de morgen gingen ze met z'n allen naar het bos terug. Alleen Bessie de bosmuis bleef achter, om te kijken en te luisteren. Maar ze had eigenlijk net zo goed mee naar het bos kunnen gaan, want alles gebeurde zoals ze verwacht hadden. Eerst waren de mensen boos, maar toen ze de brief gelezen hadden, zeiden ze: „Ze hebben nog gelijk ook. We zullen het nooit meer doen".

Sinds die tijd vind je in het Roezebos geen rommel meer. Zelfs niet al zijn er honderd moeders met wel zevenhonderd kinderen op bezoek geweest. Het is wel jammer, dat je in andere bossen dikwijls nog wel rommel vindt. Grootmoeder uil moest er eens heen gaan om de dieren te vertellen wat er in het Roezebos gebeurd is. Misschien doet ze dat nog wel eens. Wie weet?...

LEA SMULDERS



Op de werf „De Noord" in Krimpen aan de IJssel is de veerboot met diesel-elektrische voortbeweging „Prinses Margriet" te water gelaten, welke door het provinciaal bestuur van Zeeland is besteld voor de dienst over de Westerschelde tussen Vlissingen en Breskens v.v. De boot gelijkt sterk op de „Prinses Beatrix" en de „Prinses Irene", welke hier reeds de dienst onderhouden. De lengte over alles is 102 meter, de breedte 18 meter en de maximale diepgang 4,75 meter. De vervoerscapaciteit is 1500 personen en 70 voertuigen. Foto: de „Prinses Margriet" loopt te water.

Stemming over plaats curie in Kerk verdeeld

VATICAANSTAD (ANP) — In de gistermorgen gehouden concilie-vergadering hebben kardinaal Doepfner en kardinaal Spellman zijdelings ge-ingespeeld op de tegenstelling, welke vorige week aan de orde gekomen was met betrekking tot het vraagstuk van de bevoegdheid van de theologische commissie.

Kardinaal Spellman zei, dat de Curie het exclusieve orgaan is van de paus. Derhalve heeft het college van bisschoppen geen recht daarover te oordelen of daaraan leiding te geven. Kardinaal Doepfner daarentegen, terugkomende op de stemming van 30 oktober betreffende vijf beginselpunten, wees erop dat sommigen „het doen voorkomen alsof de Heilige Geest die dag afwezig is geweest. Hij wilde vaststellen dat door het moderamen de vragen waren voorgelegd na een beraad van twee weken en dat deze kwesties zijn ontleend aan het schema, dat door de theologische commissie zelf is opgesteld. Het ging er niet om, de definitieve redactie vast te stellen maar wel om de weg aan te geven de het concilie wenste en deze uitspraak dient ernstig te worden genomen.

Hervorming

Kardinaal Confalonieri, die eveneens over de Curie sprak, zei dat de paus een hervorming wenst en zeker op goede gronden.

Derhalve moeten de discussies hierover in het concilie met grote openheid worden gevoerd. De kardinaal is zelf lid van de Romeinse Curie.

Voortgezet werd de discussie over het tweede hoofdstuk van het schema over het bestuur der bisdommen. Daarin worden enige kerkrechtelijke veranderingen besproken, die de positie van de coadjutor en de wijbisschop nader bepalen.

„Klein-concilie" in overweging

VATICAANSTAD (ANP) — Het wordt, na de ontwikkeling van vorige week op het concilie, toen de meningen over de Curie-hervorming scherp tegenover elkaar zijn komen te staan, waarschijnlijk geacht dat de vaders in een of andere vorm aanbevelingen aan de paus zullen doen.

Uit doorgaans goed-geïnformeerde bron verluidt, dat de paus bijzonder ingenomen zou zijn met een voorstel, waarin hem de onmiddelijke instelling van een centrale commissie zou worden gevraagd, welke hem zeer concreet bij de verdere afwikkeling van het concilie zou ter zijde staan. Deze centrale commissie zou de betekenis kunnen hebben van een „klein concilie" en zo nodig, wanneer eenmaal de definitieve uitspraken over de collegialiteit en heel het tweede hoofdstuk over de Kerk in positieve zin gevallen zijn, als een permanent „Concilium apostolicum" een definitieve plaats in het bestuur van de Kerk kunnen krijgen.

Israelische instemming met Conciliedocument

JERUZALEM (DPA) — De Israëlische minister voor Godsdienstzaken, Zerah, heeft zondag zijn instemming getuigd met de inhoud van het document over de verhouding tussen de katholieke kerk en het jodendom dat de deelnemers aan het Vaticaanse concilie is voorgelegd.

Minister Zerah juichte het initiatief van het conciliesecretariaat voor de eenheid der christenen toe, want „het zal de weg naar wederzijdse waardering vrijmaken" en kan ertoe bijdragen „ons van de gesel van het antisemitisme" te bevrijden. Hij noemde het document van het secretariaat voor de eenheid van de christenen een moedige stap op de weg naar de overwinning van vooroordelen en opruiming van misverstanden, waarvoor het Joodse volk zo lang onuitsprekelijk heeft moeten lijden.

„Godsmoord"

In het document wordt zoals bekend de beschuldiging dat het Joodse volk schuldig is aan „godsmoord" wegens kruisiging van Christus als onrechtvaardig van de hand gewezen en verklaart, dat de rol, die de Joodse leiders destijds hebben gespeeld bij de voorbereiding tot de kruisiging, de schuld van de hele mensheid niet uitsluit.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat Drukkerij De Stad N.V. op Curacao een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ex de Hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) i.v.m. de oprichting van **EEN DRUKKERIJ** in het perceel West Indische Compagniestraat no. 41, welk verzoek, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie ligt op het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg no. 35, Afdeling Algemene Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.

De Gezaghebber,
M. P. GORSIRA.

IOWUA kiest op 22 nov. bestuur

Vergadering a.s. zondag

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — Het bestuur van de IOWUA heeft voor zondag in de Commandeursbaaiclub te Savaneta een algemene ledenvergadering uitgeschreven. Voorts werd besloten, dat op vrijdag 22 november nieuwe bestuursverkiezingen zullen worden gehouden.

Tijdens de vergadering van zondag zullen kandidaten kunnen worden gesteld voor de bestuursfuncties. De bewindvoerders van de IOWUA zullen zich daarbij aan de statuten en huishoudelijk reglement houden. De kandidaatstelling zal o.m. geschieden zonder dat de betrokken kandidaat door vijftig leden moet worden ondersteund.

Zoals bekend werd tijdens de algemene ledenvergadering van 12 augustus het ondersteunen van een kandidaat door 50 leden als voorwaarde gesteld. De oud-bestuursleden V. Figaroa en M. Lewis, die hierdoor niet als kandidaat werden gesteld, bestreden later de geldigheid van deze kandidaatstelling alsmede de uitslag van de verkiezingen van 26 augustus.

Kerstbonus als in 1962

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege heeft besloten arbeiders en ambtenaren vallende onder een bepaalde salarisschaal, op dezelfde voet als tot nu toe gebruikelijk, een kerstbonus uit te keren. Vorig jaar werd uitbetaald f. 30 voor ongehuwde, f. 40 voor gehuwden zonder kinderen en f. 45,— voor gehuwden met kinderen. Ook arbeiders, die bij de werkverschaffingsobjecten werkzaam zijn zullen een kerstbonus ontvangen.

Voorts heeft het BC besloten de arbeiders bij de werkverschaffing gedurende de maand december niet te laten rouleren, zodat zij in december niet een halve, maar een hele maand loon zullen ontvangen.

Met de kerstbonus en extra uitkeringen voor de werkverschaffing was in 1962 f. 36.500 gemoeid.

ARUBA
Agenda

DINSDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Winden waaien om rotsen — Alle leeftijden; Rialto 8.00: El mil amores — 18 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: Hijo de hombre — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Ramona — Alle leeftijden; Savaneta 8.00: Een zolderkamer op Pigalle — 18 jaar;

WACHTREGELING

DOKTOREN — Savaneta, Santa Cruz en San Nicolas: A.v.d. Hoeven; Oranjestad en Noord: C.vd. Bijl;

WIT GELE KRUIS — Oranjestad — Zr. [illegible]; Santa Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicita; San Nicolas — — Zr. Perpetua; San Pedro Hospital: tel. 2200

BOTICA — Oranjestad — Botica Aruba tel. 1563; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De beursdag van gisteren was de derde achtereenvolgende, waarop de New Yorkse effectenbeurs een neiging tot herstel te zien gaf. Ook maandag was echter de verbetering beperkt, terwijl bovendien de omvang van de handel een techisch teleurstellende inkrimping te te zien gaf. Winstnemingen laat op de dag waren oorzaak dat verscheidene aandelen de noteringen zagen dalen tot beneden de beste niveau's van de dag. Bij slot was er een matig aantal meest fractionele koersverbeteringen ontstaan. De aanvankelijke aankopen vonden hun oorzaak in het nog steeds grotendeels gunstige nieuws over het bedrijfsleven. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1275, waarvan 591 hoger, 414 lager en 270 onveranderd. De aandelenomzet beliep 3.970.000 stuks, de obligatieomzet 5.260.000 dollar.

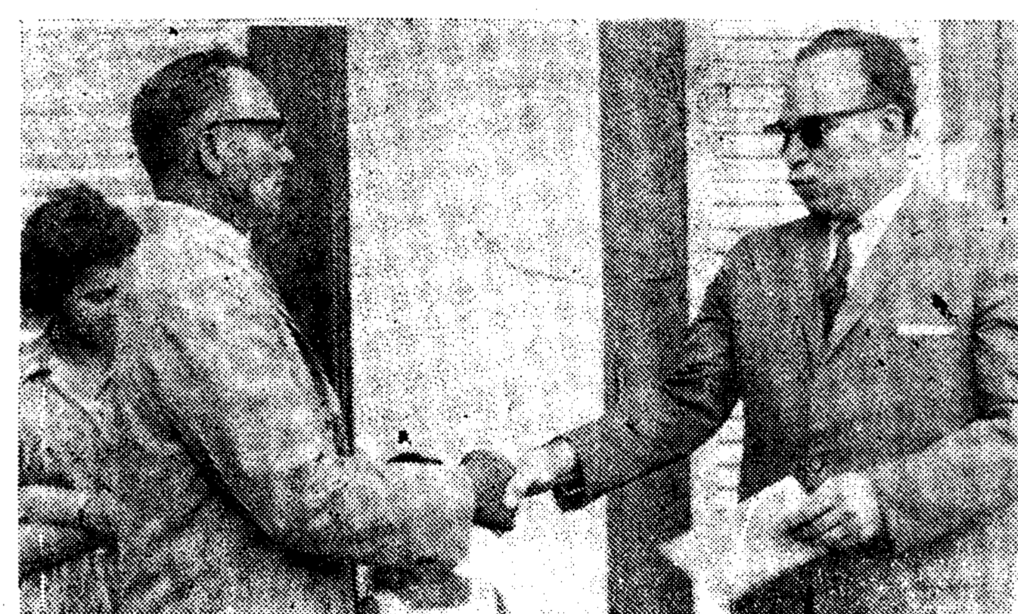
AMSTERDAM (ANP) — Van de internationale waarden waren Philips favoriet en zeer vast, Kon. Olie hoger, Unilever goed prijshoudend en AKU iets lager. HVA aan de vaste kant. Scheepvaartwaarde over de gehele linie vast op de zeer gunstige vrachtenmarkt. Staatsfondsen in herstel voor de nieuwe lening

BEURS VAN NEW YORK

				Rep Steel ...	40 7/8
Al Co	65 3/4	Western	41 3/4	Reynolds	42
Amerade	72 3/8	Ford	52 1/8	Royal Dutch ..	46 1/4
Am T and T..	133 3/8	Gen Elec	81 3/4	Sears Robuck	97
Anaconda	47 3/4	Gen Motors	82	Shell Oil	44 3/4
Bethlehem	31	IBM	487	Sperry Rand ..	173 3/4
Boeing	36	Int. Nickel ...	64 7/8	Stand Cal	62 1/2
Brit Am Oil ..	25 5/8	Jones	63 1/8	Stand NJ	70 7/8
Can Pac	35 3/8	KLM	13 5/8B	Tex Instr ...	95 1/4
Douglas	47	Monsanto	56 3/8	20th Cen Fox..	28 1/4
Dupont	94 1/2	Nat Cash	78 5/8	US Steel	54 1/8
Chrysler	28 1/8	NY Gen.	22 1/2	Westingh	36 3/4
Cat Pil	231 1/4	Olie Math.	44 7/8	Dow Jones	753.77
Col Gas	253	Philips	49 1/4		

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw	—
				Ant. Verf	104
				Nefo	114
Ned. 4 1/4 '59..	96 7/8	Kon Olie	167.30	VD Grinten	—
Ned. 3 '47	89	KLM	51	Indola Dr.	471
BNG 4 1/2	97 5/8	Scheveningen ..	771	Thom. Dr.	790
BNG 5 1/4	102	KNSM	162	Interunie	200
N Ant 5 1/2 '59	98	V Ommeren ..	293	V Swaay	379 1/2
N Ant. '66 5....	—	Scheepv.	143 5/8	De Vries	156
NHM	352	Robeco	226	Berkel Pat	249 1/4
Adam Rub	117 1/2	HBU	259	Fokker	358
HVA	159 1/2	Ngombezi	231 1/4	N Ant '62 4 1/2	97 3/4
AKU	505 1/4	Brocades	711	Scholten Foxh.	735
Bergh	281	Cur HM	—	Goldmines	563
Calve	952	Excelsior	225	Bredero Bouw..	728
Gelder	231 1/4	Heineken	455	Udenhout	215
Hoogovens	575	Papier	310	ANP Indices	
Mueller	335	Ketjen	770	Intern Conc.	543.8
Philips	154.80	Overzeegas	350	Industrie	347.5
Unilever	13.80	Rott. Droogd. ..	358	Scheepv	159.4
Wilton	265	Stokvis	186	Banken	237.5
Billiton	450	VMF	217	Handel	162.4
		Zwanenberg ..	915	Algemeen	391.9



Ten kantore van de Telefoondienst vond gistermiddag de huldiging plaats van de telefoonmonteur W. Erasmus, die het feit herdacht, dat hij 25 jaren geleden in dienst van de overheid trad. Gelukwensen werden aangeboden door gedeputeerde Alberto Falconi en het hoofd van de telefoondienst. Op de foto overhandigt gedeputeerde Falconi aan de jubilaris de gelukwensen van het Bestuurscollege van Aruba met de traditionele enveloppe met inhoud.

Brits fregat verwacht

ORANJESTAD — Het Britse fregat „Londonderry" met een bemanning van 190 koppen wordt van 7 tot 12 december voor een officieel bezoek aan Aruba verwacht. De Britse vice-consul op Aruba, de heer P. Würtz, is doende met verschillende instanties voorbereidingen te treffen voor de ontvangst.

Aruba bouwt
huis voor Jack

ORANJESTAD — In de Bolivariana werd gistermiddag een bijeenkomst gehouden van de diverse organisaties, die de familie Jack te San Nicolas, die op 16 september bij een brand have en goed verloren, hebben geholpen. Zoals bekend werd het initiatief voor hulp genomen door de liefdadigheidsvereniging van de Sociedad Bolivariana. De Lago zei hulp toe door bouwmaterialen voor een nieuw huis beschikbaar te stellen. Daarnaast waren er verschillende organisaties, zoals Un Yuda Otro en Aruba Lions Club, die de helpende hand boden. Gistermiddag werd besloten, dat het huis gebouwd zal worden door de Bouwmaatschappij Aruba N.V.

Assistentie in politiewacht

SAN NICOLAS. — In de politiewacht te San Nicolas werd assistentie gevraagd door twee „voormalige" dronken mannen, die in de grote dronkenman cel waren opgesloten. Zij waren uit hun roes ontwaakt en aan het vechten geslagen. Een van hen moest naar de dokter worden gebracht.

Verkeersschade: 1000 gulden

ORANJESTAD — Op het kruispunt Fergusonstraat-Rondweg gebeurde gistermorgen half negen een verkeersongeval. De bestuurder van een personenwagen bemerkte te laat, toen hij reeds aan het inhalen was, dat de voor hem rijdende pickup ging afslaan. Schade f. 500.

Omstreeks half twaalf vond een aanrijding plaats op het kruispunt Emmastraat-J. G. Emanstraat. Doordat de bestuurder van een personenwagen geen voorrang verleende, reed hij op een andere personenwagen. Schade eveneens f. 500.

Beton voor jet-baan

BEATRIXVLIEGVELD — Bij de uitbreiding van het Beatrixvliegveld is men gisteren begonnen met het storten van de cement-betonnen baaneinde, waar straks de jets zullen starten. Het gedeelte, waar cementbeton gestort moet worden is 90 meter lang.

Aruba maakt nu een tij[d] van vooruitgang door

„Handel en Industrie" optimistisch gesteund

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In het Aruba Caribbean Hotel werd gisteravond de jaarvergadering van de Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie gehouden. Bij gebrek aan quorum verdaagde de voorzitter de vergadering tot 9.15 uur; toen werd opnieuw de vergadering geopend. In zijn jaaroverzicht wees voorzitter Adriaan Arends Ezn erop, dat ook de handel op Aruba moet aanpakken en niet alles aan de overheid overlaten. Belangrijk noemde hij het, dat Aruba een tijd van vooruitgang doormaakt op toeristisch en industrieel gebied.

Bij de opening van de jaarvergadering verzocht voorzitter Adriaan Arends Ezn. een minuut stilte in acht te nemen, voor die leden en familieleden, die in het afgelopen jaar zijn heengegaan. Hierna introduceerde hij de advocaat Th. Kerk, die de plaats als secretaris van Tommy Schwengel had ingenomen. De vergadering besloot aan de heer Schwengel, die voor herstel in Nederland verblijft, een telegram te zenden, waarin hem een spoedig herstel wordt toegewenst.

In zijn overzicht wees de voorzitter erop, dat Aruba in tegenstelling tot de andere eilanden een tijd van vooruitgang beleefd. Niet alleen op het gebied van toerisme, doch ook op ander gebied. Belangrijk noemde hij het dat begin december prins Bernhard de chemische fabrieken zal komen openen. Dat de sociale sector bij al deze ontwikkelingen niet vergeten wordt, blijkt uit de plannen voor de bouw van een nieuw hospitaal, waarmee een investering van achttien miljoen gulden gemoeid is. Dank bracht hij aan een ieder, die aan de vooruitgang medewerking verleende, in het bijzonder aan de Nederlandse regering, die daadwerkelijk de ontwikkeling steunt.

Contact met Curaçao

Na een beroep te hebben gedaan op de leden om de juiste bestuursleden te kiezen en te trachten meer leden voor de vereniging te krijgen, die thans 146 leden telt, wees hij op het prettige contact dat in de Contactcommissie bestaat, waarin Curacao en Aruba op handelsgebied vertegenwoordigd zijn. Een van de belangrijkste besprekingen van deze commissie, behelsde de situatie geschapen door de „Agentenverordening", waardoor het voorkwam dat taxichauffeurs gingen optreden als agenten van buitenlandse verkopers. Hierover werden de eilandsbesturen benaderd. Voorts werd een brief van de PG beantwoord over de handelsloterijen, waarop tot op heden nog geen antwoord werd ontvangen.

Uitvoerig ging spreker in op de vele activiteiten van de vereniging, waarbij hij o.m. aanhaalde, dat met de Westduitse ambassadeur uit Den Haag gesproken was over de mogelijkheden, dat Duitse schepen ook Arubaans havens zullen aandoen. Verschillende besprekingen werden gevoerd met handelsmissies e.d. die Aruba bezochten. Het Arubaanse toeristenbureau ontving een brief uit de V.S. waarin gezegd wordt, dat op Aruba aan toeristen tafellakens uit Rood China waren verkocht. Deze goederen werden bij aankomst in de V.S. in beslag genomen. Een beroep werd gedaan op de handel om dit te voorkomen.

Voor de cursus boekhouden, die afgestemd is op de Antilliaanse eisen, bestaat grote belangstelling. Verwacht wordt, dat in februari de ste 30 kandidaten examen doen. Tot slot bracht de dank aan vice-voorzitter linski, die na 13 jaar bestuur zijn geweest, zich niet meer daat had gesteld.

Uit het jaarverslag van meester Boy Eman bleek, nanciële positie van de niet ongunstig is. De op- kingen op het financieel 1961-62 door de kascommissie staande uit de heren J. O. Madlener en F. Aerstin, vergadering besluiten, dat zal overwegen een accountant zoeken. In de kascommissie 1963 werden benoemd de Posnon Jr., Arnold Israel Romondt.

Nieuw bestuur

Nadat vice-president L... ski de kandidaten voor de verkiezing had geïntroduceerd voorzitter een verkiezings bestaande uit J. van der S... zitter en M. E. Fisk en A. leden had benoemd, vond stuursverkiezing plaats. stuursleden, die gekozen voorzitter Adriaan Arends vereniging zullen zijn der Horn, Theo Blok, J... dens, Charles Morales, Gu... Jan Verdaasdonk, Adri... Mzn., D. Leonard en F. een korte rondvraag, wa... suggesties naar voren bracht voor de nieuwe huishoudelijk reglement, den een dezer dagen ter worden aangeboden, beslo... ter Arends de vergadering.

Voorzitter filmk[euring]

ORANJESTAD — Tot ... van de Filmkeuringscommissie noemd pastoor N. Erkam... in deze functie pastoor meester op, die vele jaren was.

Toenemend aantal inbraken gemeld

(van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — Door de Lagopolitie werd een man aangehouden, verdacht van diefstal van vijf gallon olie. Toen de recherche bij verdachte huiszoeking verrichte werd nog meer olie en gereedschappen van de Lago gevonden.

In San Nicolas kwam een vrouw aangifte bij de politie doen van diefstal van een dollarbeeld uit haar kamer. De recherche stelt een onderzoek in.

Politie-assistentie werd gevraagd in een club, waar een man, die onder invloed verkeerde, de boel kort en klein wilde slaan. De man werd naar de wacht overgebracht en ter ontnuchtering ingesloten.

Bij het gerechtsgebouw in Oranjestad vond de politiepatrouille een man en een vrouw, die op de stoep lagen te slapen. Zij verkeerden onder invloed en werden ter ontnuchtering ingesloten.

Een andere slaper werd nabij Canashitó door de politie gevonden. Het bleek, dat de man was gevallen en aan het been gewond, hij werd naar het hospitaal overgebracht.

Een broedertwist vond te Alto Vista plaats. Bij aankomst van de politie bleek, dat beide broers gewond waren en onder invloed verkeerden.

In een restaurant werd ingebroken. Door het verbreken van een raam verschafte de dader zich toegang en ontvreemde enige geldstukken. Ook in Piedra Plat werd een inbraak gemeld. In een woonhuis werd de keukendeur geforceerd, waarna geld werd gestolen.

Aan de hoofdpoort van de Lago kwamen twee zeelieden. Een van hen R. A. had een diepe snijwond. Zij verklaarden dat zij in de Village door een onbekende waren aangevallen. De gewonde zeeman werd naar het hospitaal overgebracht.

Bovenwinders op Aruba vieren ontdekking van hun eilanden

Opbouw St. Eustatius zeer goed mogelijk

SAN NICOLAS. — De Bovenwindse gemeenschap op Aruba heeft zaterdagavond met bijzonder groot enthousiasme de 470e verjaardag van de ontdekking van de Bovenwinden gevierd. De NWIWA-club in San Nicolas bleek veel te klein om de ruim duizend personen te bevatten, die deze herdenking wilden bijwonen. Velen moesten dan ook op het erf rond de club de herdenking volgen. Minister E. O. Petronia, die mede namens gouverneur mr N. Debrot de gelukwensen aanbood, wees er nog eens op, dat de Bovenwinders een belangrijk deel van de Arubaanse gemeenschap vormen. Hij legde er de nadruk op, dat deze dag geen feest alleen voor de Bovenwinders, maar voor de gehele Antillen was. „Wij zijn één volk, met één vlag en nationaliteit."

Onder de vele aanwezigen bevonden zich de ministers E. O. Petronia en J. R. Beaujon, gedeputeerde dr Gustavo Oduber als vertegenwoordiger van gezaghebber Henriquez, gedeputeerde Julian Conner van Sint Maarten, gedeputeerde Vincent Lopez van St Eustatius, gedeputeerde Max Nicholson van Saba, pastoor van Baars en ds Martin, Clinton Whitfield van de Kamer Van Koophandel, eilandsraadleden W. C. Anslijn en Leo Chance en onderinspecteur van politie C. Attema.

Middelpunt

Nadat mej. Larmonie op de piano het Wilhelmus had gespeeld, sprak de voorzitter van de club J. W. Thompson woorden van welkom en zette het doel van de avond uiteen.

Hij herinnerde eraan hoe de club in 1944 werd opgericht en al die jaren het middelpunt was van de Bovenwinders op Aruba. Hij deed een beroep op de aanwezigen, niet als afkomstig van een der drie eilanden, maar als Bovenwinders, om het streven van de club te blijven steunen.

Minister E. O. Petronia, die hierna het woord voerde, bracht de gelukwensen van de gouverneur, die door omstandigheden niet aanwezig kon zijn. Nadat de minister erop gewezen had, dat deze dag een feest was niet alleen voor de Bovenwinders, maar voor iedere rechtgeaarde Antilliaan, wees hij erop dat de Bovenwinders een belangrijk rol hebben gespeeld en nog spelen in de Antilliaanse geschiedenis. Nadat de minister nog eens gewezen had op het belang van goede verbindingen en het uitdragen van de cultuur, besloot hij zijn toespraak met de beste wensen voor de toekomst.

Hierna bood de jongedame Jacquelina Suarez aan mevrouw Beaujon-Valbuena een boeket bloemen aan.

Muziek en dans

Dan volgde een programma van muziek en dans, afgewisseld door toespraken over de historie van de verschillende eilanden. De eerste spreker was de heer Clinton Whitfield van St Eustatius, die met veel élan over zijn geboorteeiland sprak. Hij greep daarbij terug naar de jaren 1636, de tijd van de Golden Rock en Zeelandia, zoals het eiland toen genoemd werd. Ook de topjaren van de welvaart 1767 toen het eiland 25.000 inwoners telde bracht hij naar voren. Op de vraag, die door velen steeds weer gesteld wordt of St Eustatius kan worden opgebouwd, verklaarde spreker ervan overtuigd te zijn, dat dit mogelijk is. Als voorbeeld noemde hij de eerste steenlegging op 16 november voor de bouw van een hotelresort, waarvoor de heer Whitfield door de Amerikaanse initiatiefnemers werd uitgenodigd. Met zang en toneel werden enige tafereleen van St Eustatius ten tonele gebracht. Het orkest was uitgerust met de zgn. baho, die vroeger gebruikt werd. De walsen en polka's uit de oude tijd, vielen erg in de smaak bij het publiek.

Saba

Eilandsraadlid W. C. Anslijn, die hierna over Saba sprak bracht zijn toespraak met gelukwensen aan te bieden. Hij sprak de hoop uit, dat de eenheid en belangstelling voor de Bovenwinden, zoals deze avond getoond, in de toekomst in alle harten zal blijven voortleven. Hij besloot zijn beschouwing over Saba met een eigen gemaakt gedicht over het eiland. Hierna volgde een Sabaans programma, waarbij mevrouw O Leverock Sabaans handwerk toonde en enige Sabaanse oudjes een dans deden.

De laatste spreker was Leslie Lejeuz, die over de geschiedenis van Sint Maarten sprak, gevolgd door enige zang- en dansnummers over dit eiland. De 75-jarige Camile Richardson droeg daarbij met veel smaak een gedicht over Sint Maarten voor.

Tot slot werd door Duke and Spanky o.l.v. Claude Peterson de liederen „Too Old Dream" en „Old Virgina" gezongen. Het enthousiasme over het optreden van deze zangers was zo groot, dat zij op verzoek van de heer Whitfield als toegift „Sunshine" brachten.

Tenslotte werd het woord gevoerd door de gedeputeerden van de drie Bovenwindse eilanden, alsmede door het oud Arubaanse eilandsraadslid José Lake, die allen dank brachten voor de uitnodigingen en er op aandrongen de banden met de Bovenwinden niet te verliezen. De feestviering werd besloten met een dansavond.



Namens de Aruba Canasta Bond reikte de heer B. Roelofs Valk de kampioensbeker van 1963 uit aan de heer J. Geerlings van SAS. SAS mocht nu de wisselbeker voorgoed houden.

Netto van Kon.-Shell in 3e kwartaal 15,2% hoger

DEN HAAG(ANP) — Het nettoresultaat van de maatschappijen der Kon. Shell groep over het derde kwartaal van 1963 werd 18,8 pond sterling 57,7 miljoen bedragen, tegenover pond sterling 50,1 miljoen over de overeenkomstige periode in 1962: dit betekent een stijging van 15,2%. Over de eerste negen maanden van 1963 bedroeg het nettoresultaat pond sterling 156,5 miljoen, d.w.z. 6,7% hoger dan in de overeenkomstige periode van 1962.

Vergeleken met het derde kwartaal van 1962 stegen de door groepsmaatschappijen verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten met 7%; gedurende de eerste negen maanden van dit jaar waren de verkochte hoeveelheden 6% hoger.

In de VS waren de verkoopprijzen voor autobenzine hoger dan in 1962, doch voor andere olieprodukten waren de prijzen minder vast. Elders, in het bijzonder in het Ver. Koninkrijk, waren de prijzen voor autobenzine lager dan in 1962; voor andere olieprodukten toonden de prijzen echter weinig verandering.

Aandeel van moedermijen in het nettoresultaat van de groep. Per aandeel over resp. het derde kwartaal 1963 en 1962 en de eerste 9 maanden van deze jaren:

Koninklijke: guldens 4,32, 3,75; 11,72, 10,97; in dollars 1,19, 1.04, 3,24, 3,03.

Shell Transport 1S.OD; 10½D; 2S. 8¾D, 2S.6½D; omgerekend per aandeel van pond sterling 1; genoteerd in New York dollars 0,56, 0,49; 1.52, 1,43.

PSV in het voetspoor van Feijenoord?

Derde Europa Cup-duel tegen Spartak vol onzekere factoren

(Van onze correspondent)

EINDHOVEN — Bij PSV is men afgereisd naar het Bulgaarse Plovdiv, waar de Nederlandse landskampioenen morgenmiddag zijn derde wedstrijd voor het toernooi om de Europa Cup zal spelen — een strijd vol onzekere factoren, want wie kent de werkelijke kracht van de Bulgaarse titelhouder Spartak Plovdiv?

Bulgaarse prestatie tot nu toe niet denderend

Zo heel veel wijzer is trainer Bram Appel niet geworden, toen hij onlangs en bliksembezoek bracht aan Parijs, waar het nationale Bulgaarse elftal in het Parc des Princes tegen Frankrijk speelde (en verloor). Evenmin lichtte een gesprek, dat wij in Brussel met een Bulgaarse voetbal-official hadden, de sluier hoog op. Enig houvast bieden slechts de niet zo indrukwekkende resultaten van Spartak Plovdiv in zijn eerste twee wedstrijden voor het toernooi tegen Partizan Tirana. In de hoofdstad van Albanië verloor Spartak Plovdiv met 0—1. Op eigen veld namen de Bulgaren met 3—1 revanche, maar hierin dient verdisconteerd te worden, dat Partizan Tirana die wedstrijd met negen man beëindigde (een speler moest wegens een blessure uitvallen, een ander werd door de scheidsrechter voortijdig naar de kleedkamer gezonden), dat de Albaniërs een strafschop veroorzaakten en bovendien een goal in eigen doel scoorden. Desondanks, er is geen spoor van een meerderwaardigheidscomplex in het team van PSV te vinden. De PSV-ers wachten af, niet goed wetend wat ze er van moeten denken.

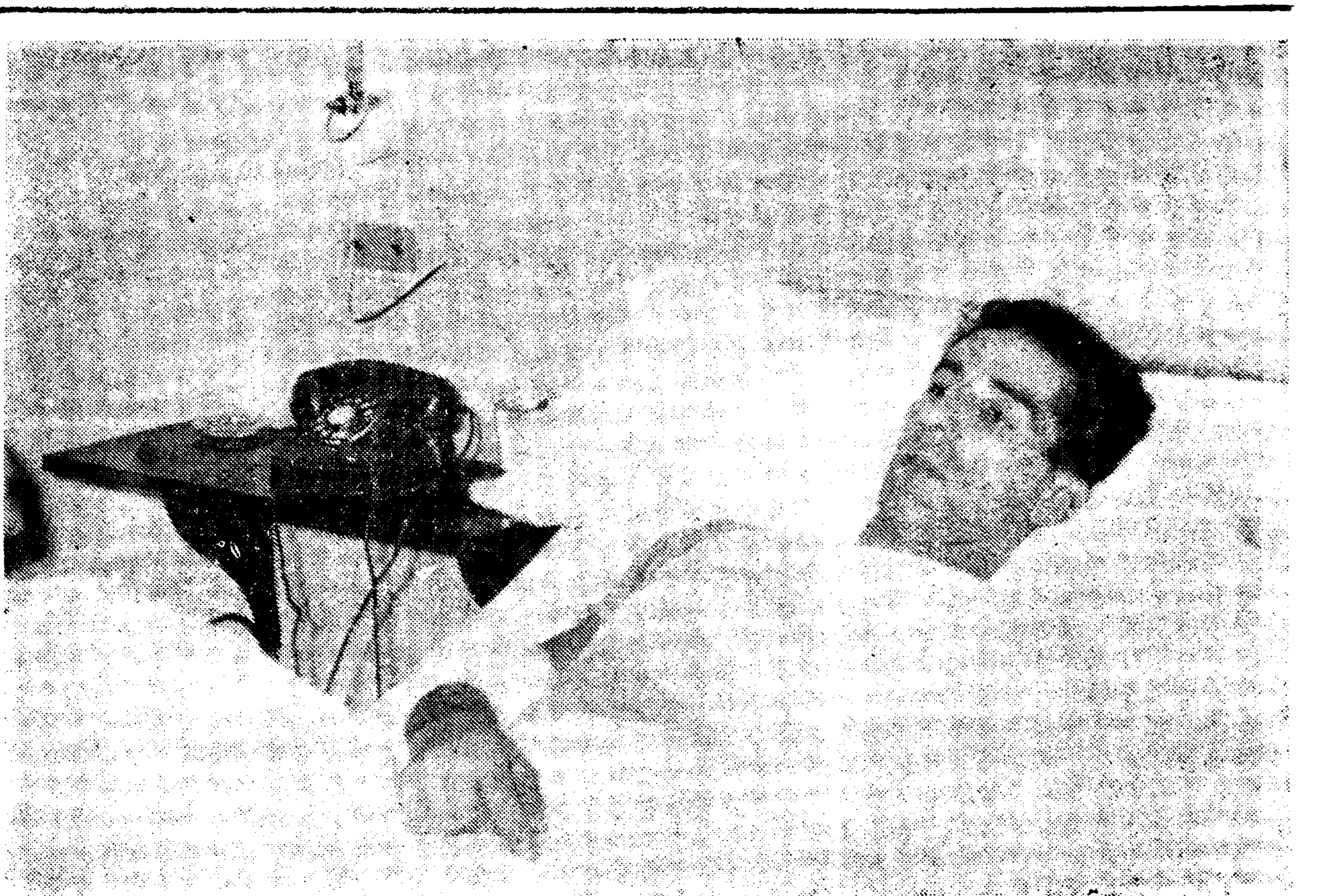
Het complete gezelschap, dat gistermorgen na de busreis naar Brussel op het vliegveld Melsbroek om half twaalf in een Sabena DC-6 aan de non-stopvlucht naar Sofia begon, bestaat uit ongeveer 45 personen. Het bestuur is vertegenwoordigd door PSV-voorzitter ir M. Jansen Gration, secretaris G. v. Gelder, penningmeeester G. Vriens en de heer J. Vermeulen. Trainer Bram Appel en masseur Piet van de Ven ontbreken natuurlijk evenmin. Voorts zijn de volgende veertien spelers present: Gert Bals, Pim Bekkering, Antoon Brusselers, Ger Donners, Piet Giessen, Gerard Hoenen, Tony Allemann, Peter Kemper, Pierre Kerkhoffs, Miel Pijs, Lambert Theunissen, Fons van Wissen, Roel Wiersma en Lambert Verdonk.

Het gezelschap wordt gecompleteerd door 13 journalisten, radioreporter Bob Spaak, een persfotograaf, een tweekoppige deputatie van de NTS en een persfotograaf, en voorts een twintigtal supporters-door-dik-en-dun.

De stemming in Nederland en Eindhoven heeft nog niets van de sfeer uit de bewogen dagen van het vorige seizoen, toen Feijenoord (geen woorden maar daden) in de halve finale doordrong. Niettemin zal voetballievend Nederland zeker de tweede helft van de wedstrijd beluisteren, die door de radio wordt uitgezonden. Tot veler spijt zal de televisie pas later met een reportage kunnen verschijnen.

De vliegreis Brussel-Sofia nam ongeveer vier uur in beslag.. De meereizende supporters, wier leider oud-PSV-er en oud-international Piet Bakers is, bleken voorlopig in Sofia, waar het Balkan-hotel op het Leninplein hun onderdak verschafte. Spelers, bestuursleden en journalisten reisden met een autobus van de organisatie Balkantourist onmiddellijk door naar Plovdiv, waar zij ondergebracht werden in hotel Trimontium. Plovdiv is ongeveer 150 km. van Sofia verwijderd en is na Sofia de grootste Bulgaarse stad. Tijdens de terugreis op donderdag 14 november zal een tussenlanding in Belgrado worden gemaakt.

Een dezer dagen heeft het bestuur van PSV nog telefonisch contact met Spartak Plovdiv gehad. In Bulgarije gaf Spartak de verzekering, dat alles zo goed mogelijk geregeld zou worden. „Het was een buitengewoon vriendelijk gesprek", aldus de heer Van Gelder. In zijn archief rust nu ook het telegrafisch overgekomen akkoord, dat de returnwedstrijd in Eindhoven op woensdag 27 november zal plaats vinden en een eventuele beslissingswedstrijd op 11 december in München.



Frederico Bahamontes, de befaamde Spaanse wielrenner, ligt op het ogenblik in een ziekenhuis in Madrid. Tijdens de dezer dagen gehouden „4e zesdaagse van Madrid" kwam hij zo ongelukkig te vallen, dat hij zijn sleutelbeen brak. De wedstrijd werd gehouden in het sportpaleis in de Spaanse hoofdstad.

Atletiek door S & F

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Zondagmorgen hebben de afdelingen horlogemakerij en goudsmederij van Spritzer & Fuhrmann N.V. atletiekwedstrijden gehouden op het voetbalveld van de marinierskazerne te Suffisant. De wedstrijden stonden onder de deskundige leiding van de heren Anemaet en Bos, en werden een overwinning voor de ploeg van de goudsmederij. Het veld was klaargemaakt door de marine, die ook alle materiaal beschikbaar stelde.

Na afloop van de geslaagde atletiekmorgen, overhandigde de oudste van de groep, de heer H. Durgaran, de wisseltrofee aan de heer E. Guda van de goudsmederij, en aan iedere deelnemer een herinneringsdiploma.

Daar de wedstrijden slechts golden als een stimulans ter beoefening van de atletieksport werden de tijden en afstanden niet genoteerd.

De uitslagen luiden als volgt: 100 m. hardlopen: E. Guda (goudsm.); G. Ensermo (goudsm.); C. Panneflek (goudsm.).

400 m. hardlopen: G. Ensermo (goudsm.); C. Panneflek (goudsm.); E. Guda (goudsm.).

1500 m. hardlopen: E. Marchena (goudsm.); C. Panneflek (goudsm.); E. Rodriguez (horl.).

Verspringen: G. Ensermo (goudsm.) E. Guda (goudsm.); C. Correa (horlogem.).

Kogelstoten: F. A. da Costa Gomez (horlogem.); C. Panneflek (goudsm.); C. Fullinck (horlogem.).

Speerwerpen: G. Ensermo (goudsm.); F. A. da Costa Gomez (horlogem.); E. Guda (goudsm.).

Hoogspringen: C. Panneflek (goudsm.); C. Correa (horlogem.); G. Ensermo (goudsm.).

4 x 100 m. Estafette: goudsmederij.

Geheimzinnige moord in Genève

GENEVE (AFP) — Een employé van een internationaal bureau te Genève, de 30-jarige Cubaan Fernando Alvarez, is maandag levenloos in zijn woning aangetroffen. Hij bleek met een blank wapen, vermoedelijk een dolk, te zijn vermoord. Bij het lijk vond men scherven van flessen en glazen. De moord schijnt zondagmorgen vroeg gepleegd te zijn. Vrienden van Alvarez waarschuwden maandagmorgen de politie, toen de Cubaan niet op kantoor was verschenen. Het slachtoffer was vrijgezel en woonde reeds een jaar in Geneve. De politie wil niet zeggen, waar Alvarez werkte. Een woordvoerder van de permanente delegatie van Cuba in Genève heeft meegedeeld, dat het de delegatie niet bekend was, dat er een Fernando Alvarez in Genève woonde. Ook ambtenaren in dienst van de Verenigde Naties konden geen nadere inlichtingen verstrekken.

Protest in Italië tegen de duurte

ROME (AFP) — Het Italiaanse vakverbond heeft zijn leden in de hoofdstad gelast dinsdagmiddag het werk neer te leggen als protest tegen de hoge kosten van levensonderhoud. Zij zullen op een plein in Rome een protestbijeenkomst houden. De andere vakbonden doen niet mee.



Herb Elliot, de Australische middenafstandloper, die in september 1960 tijdens de Olympische Spelen in Rome kampioen op de 1500 mtr werd en het wereldrecord op deze afstand verbeterde, volgt ter afronding van zijn studie aan de universiteit van Cambridge enige cursussen in Delft. Zijn belangstelling gaat vooral uit naar de plasticfabricatie.

ARUBA

Bestuur ICA

ORANJESTAD — Het bestuur van de Indische Club Aruba (ICA) is als volgt samengesteld: voorzitter dr J. H. Ch. Hilgers, vice-voorzitster mevrouw J. Bezems, secretaris B. W. Roelofs Valk, penningmeester R. H. M. Scheffer, commissarissen B. van Dongen, J. van Eyk en C. A. van der Smitte, welke laatste werd belast met de centrale organisatie van feesten en het clubblad „Kabar". Naast de tennis- en canasta afdeling heeft het bestuur besloten een schermafdeling op te richten. Aanstaande zaterdag organiseert de ICA een „Foe Yong Hai" fuif. Op 30 november zal ten huize van de familie Van der Smitte de Nasi-fuif worden gehouden, waarvan de opbrengst ten goede komt aan het fonds, dat voor de spijtoptanten zorg draagt.

Groetenprogramma

ORANJESTAD — In samenwerking met Radio Nederland brengt radio Kelkboom woensdagavond kwart voor zeven een groetenprogramma uit Nederland. Gesproken wordt door Claudina en Carla Becker, Antonietta Morales, Olga Orman, Riky Molenbrugge en Anna Maria Tromp uit de r.k. kweekschool Het Withof te Etten.

Onderscheiding voor Trupialen

ORANJESTAD — Op vrijdag 22 november zal in het Cultureel Centrum te Oranjestad de jaarlijkse Cecilia-avond van de Trupialen plaatsvinden. Tijdens deze avond zullen diploma's worden uitgereikt en de beste Trupialen van het afgelopen verenigingsjaar worden onderscheiden. De onderscheidingen worden uitgereikt door gezaghebber O.S. Henriquez.

Toerisme en Rotary

ORANJESTAD — Voor de bijeenkomst van de Aruba Rotaryclub heeft de heer Mikel Kuiperi, hoofd van het Arubaanse toeristenbureau, een beschouwing gegeven over het internationale toeristencongres, dat enige weken geleden in Rome werd gehouden.

Italië uitgeschakeld Europese voetbalbeker

Russen spelen in Rome gelijk

ROME (ANP) — Rusland heeft zich zondagmiddag te Rome geplaatst voor de kwart-finales van het toernooi om de Europese beker voor landenteams. Nadat de Russen de eerste wedstrijd tegen Italië, welke te Moskou is gespeeld, met 2-0 hadden gewonnen, bereikten zij in de tweede wedstrijd te Rome voor de achtste finales een gelijk spel: 1-1, na bij de rust een voorsprong te hebben gehad van 1-0.

De strijd ging voor de rust gelijk op en het was misschien wat tegen de verhouding in, dat de Russen in de 32ste minuut door middenvoor Gussarov de leiding namen (0-1). Direct hierna trokken de gasten, in de wetenschap, dat zij in feite drie doelpunten op Italië voorstonden, zich in de verdediging terug. Ondanks de aanmoedigingen van de ruim 90.000 toeschouwers, die naar het olympisch stadion waren getrokken zagen de Azzurri geen kans de hechte Russische defensie te doorbreken.

Pas in de laatste minuut van de ontmoeting kreeg Italië de zeker verdiende gelijkmaker na slordig wegwerken van de Russische defensie. Zonder moeite kon linksbinnen Rivera van dichtbij scoren (1-1).

Rusland was de laatste ploeg die zich plaatste in de kwart finales van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landenteams, waarvoor de loting enkele weken geleden het volgende resultaat heeft opgeleverd: Zweden — Rusland, Luxemburg — Denemarken, Spanje — Ierland, Frankrijk — Hongarije. De wedstrijden voor de kwart finales moeten voor 15 mei 1964 zijn gespeeld.

Hockey-militairen sterk voor België

BRUSSEL (ANP). — Het Nederlands militair hockey-elftal behaalde maandag te Brussel een 3—1 zege op de Belgische „jassen".

M.Kopa geschorst

PARIJS (ANP) — De Franse voetbalbond heeft Raymond Kopa — tot voor kort dirigent van de Franse aanval en deswege als enige Fransman gekozen in het wereldelftal tegen Engeland — een schorsing van een maand opgelegd. Kopa heeft die straf te wijten aan de laconieke wijze, waarop hij zich terugtrok uit het Franse elftal, nauwelijks vierentwintig uur voor de wedstrijd tegen Bulgarije.

Modena blijft Tsjechen baas

MODENA (ANP) — De Italiaanse club Modena heeft zaterdag op eigen terrein met 2-0 (rust 2-0) gewonnen van Slovnaft Bratislava. De wedstrijd gold voor de halve finales van de groep B van de intertoto-competitie. Het was de tweede ontmoeting tussen beide teams. De eerste wedstrijd, die een maand geleden met 4-1 door Slovnaft was gewonnen, werd door de Europese voetbalunie ongeldig verklaard, omdat er een fout was geslopen in de Duitse vertaling van het intertoto-reglement. Hierdoor misleid hadden de Tsjechen enige niet gerechtigde spelers opgesteld.

„Sugar" Ray bokst onbeslist

LYON (ANP) — De oud-wereldkampioen boksen in het middengewicht de Amerikaan Ray „Sugar" Robinson (inmiddels 43 jaar oud), heeft zaterdagavond te Lyon in de ring gestaan tegenover de in Frankrijk wonende Italiaan Angelo Bettini. Het gevecht, dat over tien ronden ging, eindigde onbeslist, waarmee — te oordelen ook naar de felle reacties van het publiek op de uitslag — Robinson meer kreeg dan hem toekwam.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND JUNIOREN AFDELING

DISTRICT CURAÇAO

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie Junioren A: 1963/64

Jong Colombia — Jong Holland	1—2.
Scherpenheuvel — Veendam	1—1.
Riverside — V.E.S.T.A.	1—3.
Fleur de Marie — Deportivo Antillas	0—0.
Jong Colombia — S.I.T.H.O.C.	0—1.
Scherpenheuvel — Fleur de Marie	0—0.
S.U.B.T. — Jong Holland	0—3.
Jong Holland — Riverside	2—0.
Veendam — V.E.S.T.A.	2—6.
Veendam — Riverside	0—3.
Deportivo Antillas — V.E.S.T.A.	2—0. (Nog 10 min. te spelen)
Fleur de Marie — Jong Holland	1—4.
Scherpenheuvel — Riverside	2—1.
Deportivo Antillas — Canisius Boys	3—2.
V.E.S.T.A. — Fleur de Marie	2—1.
S.U.B.T. — Centro Dep. Mahoema	3—0.
S.I.T.H.O.C. — Deportivo Antillas	1—0.
Jong Colombia — Veendam	0—0.
Canisius Boys — Riverside	0—0.

AFGELASTE WEDSTRIJDEN:

6-10-63	S.U.B.T. — Canisius Boys	Geen doelnetten.
13-10-63	Riverside — C. D. Mahoema	Verschoonbaar verzuim Riverside.
14-10-63	Veendam — Dep. Antillas	Verschoonbaar verzuim Veendam.
16-10-63	Canisius Boys — V.E.S.T.A.	Afgelast.
20-10-63	Jong Colombia — S.U.B.T.	Geen doelnetten.
20-10-63	S.I.T.H.O.C. — Fl. de Marie	Sithoc-terrein afgekeurd.
27-10-63	Can. Boys — J. Colombia	Geen doelnetten.
10-11-63	Scherpenh.— C.D. Mahoema	Scheidsrechter niet opgekomen.

STAND VAN DE COMPETITIE PER 11 NOV. 1963:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpt voor	doelpt tegen	pt
1. S.I.T.H.O.C.	6	6	0	0	15	0	12
2. Jong Holland	7	5	1	1	18	4	11
3. Scherpenheuvel	6	2	4	0	4	2	8
4. V.E.S.T.A.	6	3	1	2	11	12	7
5. Deportivo Antillas	6	2	2	2	5	9	6
6. Centro Deportivo Mahoema	5	2	1	2	10	6	5
7. S.U.B.T.	5	1	2	2	3	5	4
8. Canisius Boys	5	1	2	2	5	9	4
9. Fleur de Marie	6	0	4	2	4	8	4
10. Jong Colombia	5	0	3	2	2	4	3
11. Veendam	6	0	3	3	3	14	3
12. Riverside	7	1	1	5	5	12	3

In- en Overschrijvingen:

CANISIUS BOYS: Didley L. Jacobs (exlid Real Marie Pompoen) en Humphrey S. J. Doran (exlid Deportivo Curaçao) als juniorleden.

VEENDAM: Raeder A. Laurant, Ruppert A. Schob en Humphrey Chr. Nahr als juniorleden.

Correspondentie:

De verenigingen worden vriendelijk verzocht ALLE CORRESPONDENTIE e.d. op de Junioren-Afdeling betrekking hebbende, te richten aan het adres van de NIEUWE competitieleider Junioren-Afdeling, de heer HUBERT D. JANSEN, Baraltwijk 21, telefoon 23831.

HET BESTUUR

Wereldtitels voor Anderson, Redman

SUZUKA (ANP) — De Nieuwzeelander Hugh Anderson, reeds wereldkampioen in de 125 cc-klasse, heeft op het circuit van Suzuka in de races om de grote prijs van Japan — de twaalfde en laatste grote prijs van het seizoen voor de wereldkampioenschappen — de titel in de 50-cc-klasse daaraan toegevoegd.

Weliswaar moest Anderson de overwinning laten aan de Zwitser Luigi Taveri, maar zijn tweede plaats was voldoende voor het wereldkampioenschap, daar zijn grootste concurrent, de 28-jarige Duitser Hans-Georg Andscheidt, in de derde ronde wegens pech met zijn Kreidler de strijd moest staken. Anderson heeft de titel overgenomen van de Saarlander Ernst Degner, die te Suzuka op Suzuki als zevende finishte.

De winnaar van de 50-cc-klasse, Luigi Taveri, kwam op zijn Tonda tot een gemiddelde snelheid van 123 km per uur tegen Anderson op Suzuki tot 119.94 km/h.

De tweede nog vakante wereldtitel, die in de 250-cc-klasse, viel ten deel aan de Rhodesiër Jim Redman, die reeds eerder beslag legde op het wereldkampioenschap in de 350 cc klasse. Jim Redman bewees op zijn Honda zijn superioriteit in de 350-cc-klasse, waarin hij reeds wereldkampioen was, door zijn zesde overwinning van het seizoen (in acht races) in deze klasse te behalen. Redman kwam tot een gemiddelde van 136.340 km per uur.

De Duitser Ernst Degner kwam tijdens de race in de 250 cc-klasse in een bocht ten val. De machine vloog in brand en Degner kreeg brandwonden aan het gezicht en de borst.

Twee Surinamers boksen in Amsterdamse ring

AMSTERDAM (ANP). — De Surinaamse middengewicht Ronald Riedewald zal donderdag 21 november in de hoofdpartij van internationale profbokswedstrijden in het Amsterdamse Krasnapolsky uitkomen tegen de Fransman Daniel Leullier. Het gevecht is afgesloten op tien ronden.

De tweede Surinamer, die in de ring komt, is Michel Blinker. Hij krijgt als tegenstander Gerard van Eijk, die daarmee na bijna twee jaar zijn rentree maakt. Deze partij in het middengewicht gaat over acht ronden. De laatste profpartij is een gevecht over zes ronden tussen de welters Chris Kok (Amsterdam) en Emile Denaes.

*

— Volgens de Japanse ambassade in Nieuw Delhi is een Japanse expeditie, bestaande uit studenten van de Dosjisja-universiteit in Kyoto, erin geslaagd als eerste de 7.034 meter hoge berg Saipal, in het westen van Nepal, te beklimmen. Op 21 oktober zouden een Japanner en een Sherpa de top hebben bereikt. (RT)

Frankrijk gelijk tegen Zwitsers

PARIJS (ANP). — Het Franse nationale voetbalelftal heeft maandag in Parijs met 2—2 gelijkgespeeld tegen Zwitserland. Bij de rust hadden de Fransen nog een 2—0 voorsprong.

Trompetfanfares in Innsbrück....

INNSBRUCK (ANP) — De trompetfanfares van de Olympische Winterspelen 1964 klonken zaterdag voor het eerst over Innsbrück bij de officiële opening van het gigantische nieuwe ijsstadion, dat speciaal werd gebouwd voor de komende spelen. In ruim twee jaar is aan de voet van de sneeuwbedekte bergmassieven een stadion verrezen, dat zijn weerga nauwelijks heeft. Met een kunstijsoppervlakte van 1800 vierkante meter in de hal en 1000 vierkante meter in de open lucht is het één van de grootste stadions ter wereld. De bouw, een staaltje van de modernste architectuur, heeft ruim tien miljoen gulden Ned. crt. gekost. De 95 meter lange, 65 meter brede en 21 meter hoge hal is overdekt door een pilaarloze constructie, die een architectonisch meesterwerk vormt uit beton, glas, staal en hout. Tien en een half duizend toeschouwers zullen er de ijshockeywedstrijden en het kunstrijden voor hardrijders kunnen volgen. Aan de zuidzijde van het stadion werd een 400 meterbaan voor hardrijders aangelegd met een toeschouwerstribune van 2000 plaatsen. De buizen voor het koelsysteem van het gehele project hebben een totale lengte van 130 km.



De 20-jarige Adolf Herbst was de jongste, die uit de rampmijn van Lengede werd gered. Op de foto zien Adolf en zijn verloofde elkaar weer na dagen van wanhoop.

Kerk slaat bezorgd crisis in Italië gade

Waarschuwing van alle bisschoppen

(Van onze correspondent Jan Dijkgraaf)

ROME — Dezer dagen heeft minister-president Leone aan de president van de Italiaanse republiek het ontslag van zijn kabinet aangeboden. Het staatshoofd heeft hem, als gebruikelijk, verzocht om voorlopig nog aan te blijven en de lopende zaken af te handelen. Dit alles was al maanden te voren afgesproken en voorzien en vormt dus geen nieuws. De president is meteen begonnen met de normale besprekingen: allereerst met de voorzitters van Senaat en Kamer; in de komende dagen komen de diverse fractievoorzitters.

Niets nieuws dus. Ook niet het feit, dat deze regeringscrisis voor de zoveelste maal geheel buiten het parlement om is gegaan. Daaraan is Italië al sinds minstens 10 jaren gewend: het parlement betekent langzamerhand niet meer, de partijleiders bepalen de koers der politiek en het lot van de regeringen, die elkaar met een vrolijk ritme van gemiddeld twee per twaalf maanden opvolgen.

Boodschap

Wel wat nieuws, en wat op dit ogenblik door iedereen grondig besproken en bestudeerd wordt, is de plechtige „boodschap" van het voltallige Italiaanse episcopaat aan alle gelovigen, dat betekent dus praktisch aan de gehele natie. Het document is een nieuwe, scherpe en radicale afwijzing van het „godloze communisme", en van het marxisme in al zijn verschijningsvormen. Maar in dit document komt één zin voor, die als het ware de hele kritieke, buitengewoon gevaarlijke toestand weergeeft, waarin Italië verkeert, met een sterke lichtbundel van openhartigheid blootlegt.

De Italiaanse bisschoppen zeggen namelijk, „dat zij verplicht zijn om op dit ogenblik een eerlijk en oprecht woord te doen horen, vooral opdat niemand de herders der zielen ooit zal kunnen beschuldigen, dat zij zouden hebben gezwegen, toen hun stem nog kon worden verheven en gehoord, en hun woord, God geve het, nog kon worden beluisterd".

Dit is bijzonder ernstige taal en de altijd en overal aanwezige pessimisten spreken al van de laatste boodschap van de bisschoppen, alsof het land over enkele weken achter het IJzeren Gordijn gaat verdwijnen. Dit is uiteraard overdreven. Maar het feit blijft dat de christen-democraten die — naar alle waarschijnlijkheid in de persoon van hun partijsecretaris Moro — met de vorming van de nieuwe en definitieve centrum-linkse regering zullen worden belast, nu wel voor een buitengewoon moeilijk probleem zijn gesteld. Een probleem dat zij overigens al sedert jaren hadden kunnen zien aankomen.

Bezorgdheid

Tenslotte is deze nieuwe stellingname van de kerkelijke overheden binnen Italië tegenover communisme en marxisme niets anders dan de weerslag van de grote bezorgdheid van de nieuwe Paus ten aanzien van de politieke gang van zaken in dit land. En als om dit nog te onderstrepen, is daar het feit, dat het commentaar van radio Vaticana op het document van de bisschoppen scherp is gesteld, en geen mogelijkheid meer openlaat tot twijfel of ontkomen aan de werkelijkheid. Dat commentaar legt vooral de nadruk op het feit, dat de herderlijke boodschap met name gericht is tot „hen, die de leiding hebben. De verantwoordelijkheid van de leidende katholieke en andere democratische politici is nu voor goed scherp gesteld: een samengaan met de Nenni-socialisten is desnoods nog tot daaraan toe, maar indien zij blijven weigeren definitief de communisten buiten de sluiten dan is het een heel andere kwestie.

Dat is in diepste wezen kern en inhoud van het herderlijk schrijven dat — dit tekenen wij nog even aan — een unicum betekent in de na-oorlogse geschiedenis van Italië. En dat bovendien langdurig is gewikt en gewogen door degene, die niet alleen de „aartsbisschop van de Romeinse kerkprovincie" is, maar ook nog de „primaat van Italië", namelijk, de Paus persoonlijk.

Het is voor niemand een geheim, dat het deze Paus is geweest, die na de rampzalige verkiezingsuitslagen van 28 april jongstleden, die juist zo'n angstwekkende winst te zien gaven voor de marxisten, een actief optreden van de kerkelijke overheden in Italië heeft verlangd.

DEINING OM BOEK

LONDEN (RTR) — De politie van Manchester heeft duizenden exemplaren van een in 1748 geschreven roman in beslag genomen omdat het aanstootgevend zou zijn. Het boek, dat getiteld is „Fanny Hill: de herinneringen van een lichtekooi", werd in 1748 geschreven door John Cleveland, die het voor ruim tweehonderd gulden aan een uitgever overdeed. Toen het boek voor de eerste maal in 1748 verscheen werd Cleveland voor het gerecht gedaagd. Hij ontliep zijn straf doordat hij te arm was om een boete te betalen. Zeven jaar later werd echter een boekhandelaar in het schandblok gezet omdat hij het boek verkocht had.

In juli van dit jaar werd „Fanny Hill" in New York in beslag genomen. Het hooggerechtshof bepaalde later dat het boek wel verkocht mocht worden. De zaak zal door een Londense rechtbank worden behandeld.

OOK ZWEDEN KENT ZIJN WONINGNOOD

Volgend jaar meer woningzoekenden

(Van onze correspondent)

STOCKHOLM. — De woningnood in Zweden, en met name in de hoofdstad Stockholm, begint steeds grotere vormen aan te nemen. Momenteel staan er ruim 117.000 Stockholmers ingeschreven op de wachtlijsten van de gemeentelijke woningdienst, hetgeen betekent, dat ongeveer een half miljoen mensen zonder woning is. Achter elke ingeschreven naam op de wachtlijst gaan immers statistisch gezien gemiddeld drie tot vier overige gezinsleden schuil. Andere grote steden, zoals Gotenburg en Malmö vertonen ongeveer een zelfde beeld. De gemiddelde wachttijd voor een woning bedraagt 8 tot 10 jaar.

In Stockholm verwachten de autoriteiten, dat het aantal ingeschrevenen bij de woningdienst in de loop van het volgende jaar nog verder zal toenemen tot 150.000, dat wil dus zeggen, dat het aantal personen zonder woning dan zal zijn gestegen tot totaal 5 à 600.000. Het in '61 opgestelde urgentieprogramma voor de woningbouw in de Zweedse hoofdstad voor produktie van 15.000 nieuwe woningen per jaar, kan als mislukt beschouwd worden. Over de eerste twee jaren van dit programma is reeds een produktietekort vastgesteld van bijna 5.000 woningen.

Oorzaken

De catastrofale woningnood in Zweden heeft velerlei oorzaken. Evenals in West Europa is zij ontstaan tijdens de oorlogsjaren, toen de noodzakelijke produktie van woningen geheel stilstond. Door de enorm snelle stijging van de levensstandaard in de na-oorlogse periode werd de achterstand van de produktie op de vraag na 1945 nog groter. Uit sociaal oogpunt noodzakelijke krotopruiming en sanering van de woningvoorraad werd niet afgestemd op de reële nieuwbouwmogelijkheden. Tot overmaat van ramp begon in de jaren vijftig de sterke ontvolking van het platteland en nam de bevolking van de steden sprongsgewijze toe. Een andere belangrijke bijdrage tot verhoging van de nood was en is nog steeds het gebrek aan gekwalificeerde arbeidskrachten.

Kritiek

Deze factoren zijn evenwel reeds vele jaren bekend en men weet, dat dezelfde factoren zich voorlopig zullen blijven manifesteren. Vandaar de scherpe, bittere kritiek, die sinds het bekend worden van de laatste noodcijfers wordt geuit op het beleid van de regering. Het is inderdaad een feit, dat de sociaal-democratische regeringspartij, die bij iedere verkiezing sinds de oorlog heeft beloofd de woningnood te zullen lenigen, er nog steeds niet in is geslaagd om haar beloftes na te komen, en typerend is het, dat toen de televisie kort geleden tot de minister-president, de minister van Sociale Zaken en de minister van Binnenlandse Zaken het verzoek richtte om voor de camera een verklaring af te leggen over de woningcatastrofe, alle drie excellenties voor deze eer bedankten.

Inderdaad is het begrijpelijk, dat een vooraanstaand dagblad verbitterd kan schrijven: „Het is in Zweden slecht gesteld met het primaire menselijk recht op menswaardige huisvesting. Honderdduizenden hebben dit reeds moeten ervaren. Het geduld, dat van deze mensen wordt gevraagd en het lijden, dat hun wordt opgedrongen, gaat alle verstand te boven. Al jarenlang heeft de regering beloofd hun lot te verbeteren, maar het is bij beloftes gebleven. Erger nog: het aantal slachtoffers van de woningnood wordt steeds groter en de wachttijd op onderdak nadert de tien jaren. Deze pijnlijke werkelijkheid staat in geen enkel opzicht in proportie met de zelfgenoegzaamheid, die zo typerend is voor het om zijn sociale voorzieningen zo beroemde Zweden".

Bevel aanhouding „calypso-koning"

PORT OF SPAIN (RTR) — Een bevel is uitgevaardigd voor de arrestatie van de „machtige mus", de 28-jarige calypsokoning van Trinidad, die beschuldigd wordt het toebrengen van verwondingen, zo heeft de politie meegedeeld. De beschuldiging volgde na een incident in een gramofoonplatenwinkel in San Fernando. De „mus", wiens werkelijke naam Francisco Slinger is, maakt op het ogenblik een tournee.

Russen vliegen weldra naar Mars

NIEUW DELHI (AFP) — De Russische ruimtevaarder Nikolajev die op het ogenblik met zijn vrouw, de ruimtevaarster Valentina Teresjkova, in India vertoeft, heeft maandag gezegd, dat de Sovjet-Unie op het ogenblik bezig is met de vervaardiging van een ruimtevaartuig voor het vervoer naar Mars of Venus van enkele ruimtevaarders en een grote hoeveelheid voorraden.

De uitvoering van het project zou in „een nabije toekomst" geschieden. De tocht naar een van de beide planeten zou zeven maanden kunnen duren en de ruimtevaarders zouden er ongeveer een jaar moeten blijven alvorens naar de aarde terug te keren.

De Gaulle boos op mobiele garde

PARIJS (RTR) — De Franse mobiele garde heeft zich het „levendige ongenoegen" van president De Gaulle op de hals gehaald door op een plechtigheid vandaag (wapenstilstandsdag) te vergeten „the last post" te spelen. (Dit stuk plegt gespeeld te worden tijdens de minuut stilte na de kranslegging door de president bij het graf van de Onbekende Soldaat).

De Franse president, in generaalsuniform, stond in de stromende regen met kennelijk ongeduld te wachten op de band. Daarop draaide hij zich om teneinde de bij de plechtigheid aanwezige Franse generaals en leden van het corps diplomatique te begroeten.

Hongaarse arbeiders houden 24-uur staking

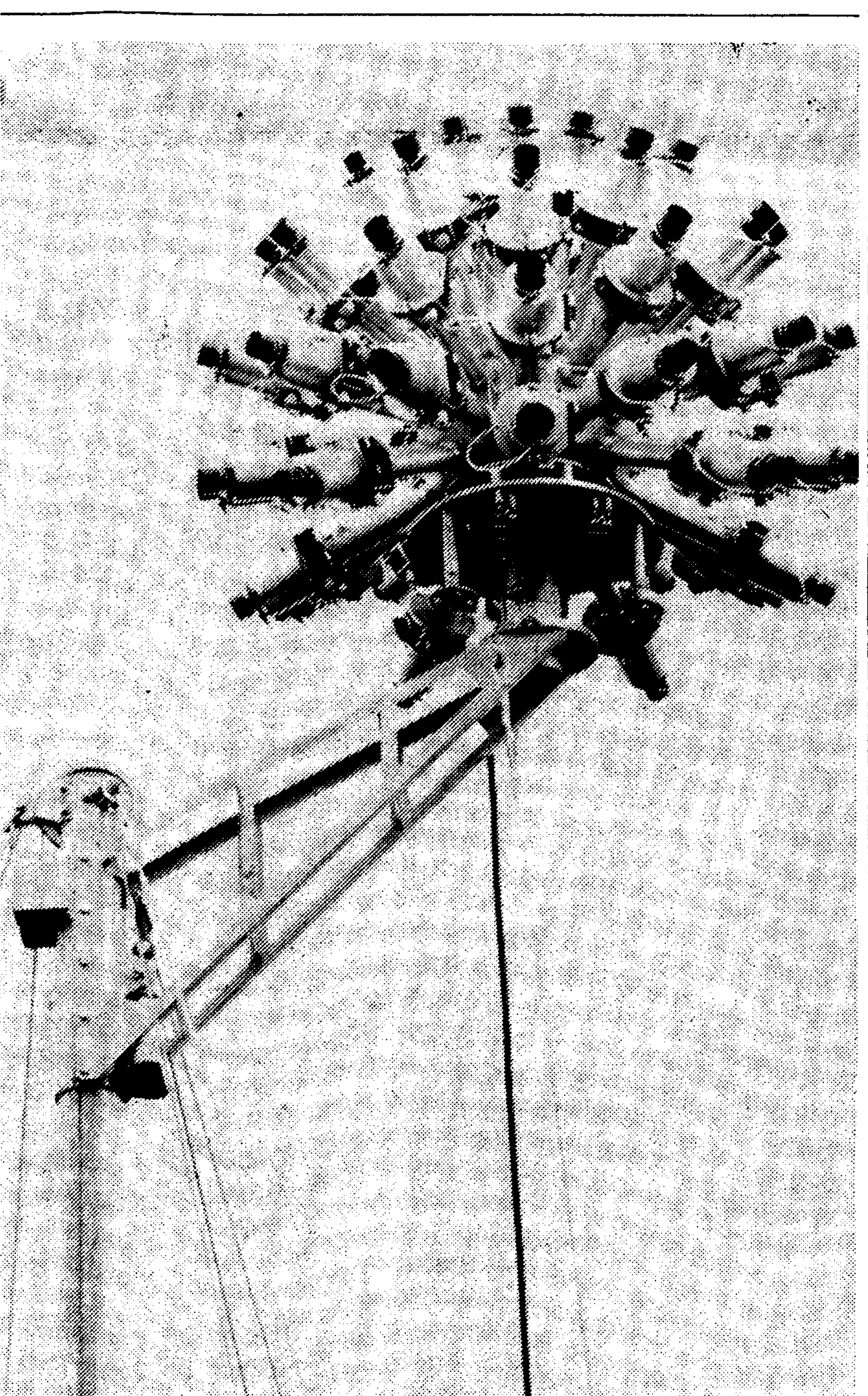
Actie door blad gerechtvaardigd

WENEN (RTR) — Hongaarse bouwvakarbeiders te Fejer, in het westen van midden-Hongarije, hebben 24 uur gestaakt uit protest tegen voor hen afgekondigde nieuwe arbeidsnormen. Het plaatselijke dagblad, de „Fejer Megyei Naplo", heeft de stakers verdedigd.

De arbeiders vreesden dat de nieuwe normen op een loonsverlaging zouden neerkomen. De arbeiders staakten om hun rechten, die naar hun mening waren geschonden, te beschermen. Het was niet hun schuld, dat zij hiertoe overgingen", aldus de „Fejer Megyei Naplo". De secretaris van de afdeling te Fejer van de Hongaarse communistische partij heeft de betrokken arbeiders later verzekerd dat de nieuwe arbeidsnormen niet als een loonsverlaging waren bedoeld. „Het is de bedoeling dat de arbeidsprestaties er door worden verbeterd", aldus de secretaris.

VS en Engeland wilden Berlijn in '45 veroveren

NEW YORK (REUTER). — Generaal James Gavin, bevelhebber van de 82e Amerikaanse luchtlandingsdivisie in de laatste wereldoorlog en tot voor kort Amerikaans ambassadeur in Frankrijk, heeft zondag voor de televisie verklaard, dat de Amerikanen en Britten in 1945 van plan zijn geweest drie divisies boven Berlijn neer te laten om de stad voor de komst van de Russen te kunnen bezetten. De plannen werden voorbereid, aldus Gavin, die echter geen antwoord kon geven op de vraag waarom de geallieerden de Russen toch Berlijn hadden laten veroveren. Als wij gewild hadden, hadden wij Berlijn zonder enige twijfel kunnen veroveren, zei hij.



Op de nationale tentoonstelling van Zwitserland, welke volgend jaar in Lausanne zal worden gehouden, kan men in een tien meter hoge koepel de projectie van kleurendiapositieven zien: het merkwaardige is, dat men, staande in de „halve bol" overal om zich heen het beeld kan zien. Het dan zichtbare beeld is opgenomen met een camera met maar liefst 56 objectieven. Ook de projector heeft eenzelfde aantal lenzen, die het beeld op de binnenzijde van de halve bol — welke verbeeld is in zeshoeken — werpen. Op de foto zien we de merkwaardige camera, die met al zijn objectieven aan een egel doet denken.

— President De Gaulle heeft verklaard belangstelling te hebben voor het voorstel van een groep landgenoten dat Frankrijk, Engeland, Amerika en Rusland een half procent van hun militaire begrotingen reserveren voor de kankerbestrijding. (AFP)

K. L. M. - interesse voor supersonisch toestel

Tweemaal sneller dan het geluid

(va onze correspondent)

SCHIPHOL — De KLM heeft openbaar gemaakt, dat zij zich bij het Federale Bureau voor de Luchtvaart (FAA) in Washington „volledig heeft georiënteerd" over het Amerikaanse supersonische vliegtuig, dat thans wordt ontwikkeld. Dezer dagen maakte de Italiaanse „Alitalia" als eerste buitenlandse luchtvaartmaatschappij bekend dat zij een contract had afgesloten voor de aankoop van drie Amerikaanse supersonische straalvliegtuigen.

Zoals bekend liggen de VS bij de ontwikkeling van een supersonisch vliegtuig een stap achter bij Europa. Naar de voormalige KLM-directeur mr. L. H. Slotemaker vorige maand releveerde „deed men in deVS tot voor kort niet veel meer dan praten over het supersonische vliegtuig tot het moment waarop Pan American Airways begin juni een voorlopige bestelling voor 6 supersonische vliegtuigen van het type „Concorde" in Europa plaatste." Een tweede Amerikaanse maatschappij, Continental Airlines, volgde al spoedig met een optie op 3 „Concordes".

2x Mach

De Brits-Frans supersonische „Concorde" wordt voor gezamenlijke rekening ontwikkeld door de British Aircraft Corporation en de Franse Sd-Aviation. Dit toestel zal een snelheid krijgen van bijna 2500 km per uur, ruim tweemaal de snelheid van het geluid. Verwacht wordt, dat de „Concorde", waar aan reeds twee jaar wordt gewerkt, in 1968 zal kunnen worden afgeleverd.

Het Amerikaanse supersonische toestel verkeert nog in het prilste beginstadium. Op de jaarlijkse luchtvaartconferentie van de New Yorkse universiteit deelde Gordon Bain, een der leidende figuren van de FAA in september mede, dat het Amerikaanse vliegtuig vermoedelijk in 1971 beschikbaar zal komen voor de luchtvaartmaatschappijen, dus twee à drie jaar later dan de „Concorde". Het Amerikaanse toestel zou echter nog sneller zijn, namelijk bijna 2½-maal de snelheid van het geluid.

Garoeda wil op Schiphol vliegen

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL. — De Indonesische luchtvaart maatschappij „Garoeda Indonisian Airways" zal in de loop van het volgend jaar vrijwel zeker regelmatige vluchten gaan uitvoeren naar Nederland.

De „GIA" wil met haar toestellen van het type Convair 990 — het snelste straalverkeersvliegtuig ter wereld — een Europaroute openen. Naast Belgrado, Praag, Rome, Frankfurt, Parijs en Londen zal volgens de voorlopige plannen ook Amsterdam in deze route worden opgenomen.

Over de landingsrechten van Schiphol zijn thans besprekingen gaande met het Nederlandse ministerie van Verkeer en Waterstaat, dat zich, zoals in dit soort gevallen gebruikelijk is, door de KLM laat adviseren. Zoals bekend vliegt de KLM op het ogenblik eenmaal per week met een DC 8 een vlucht uit op Djakarta, een dienst die de Nederlandse luchtvaartmaatschappij zo mogelijk wil uitbreiden. Tegen deze achtergrond lijkt het uitgesloten dat Nederland het verzoek van de Garoeda niet zou inwilligen.

Arts trekt koeien beha van f 48 aan

(Van onze correspondent)

LEEUWARDEN. — **De Friese Sietske's en Maaike's, ingeschreven bij het Fries rundveestamboek, worden uitgerust met lingerie. De Sneker dierenarts J. E. S. Bron heeft een beha voor koeien uitgevonden, en geen uier zo groot of er is een beha voor.**

De vinding is niet bedoeld als een lachertje, maar alleen en uitsluitend om de koeien tegen zichzelf en elkaar te beschermen, kortom teneinde het z.g. „tepel betrappen" tegen te gaan. Dit komt ook tot uiting in de officiële naam van de beha die als „tepelbeschermer" gretig aftrek vindt. De nieuwe lingerie kost 48 gulden, maar is oersterk en wasbaar. Ze bestaat evenwel niet uit charmeuse, maar uit nylon.

Het komt vaak voor dat koeien zichzelf op de tepels gaan staan met als gevolg allerlei verwondingen en kneuzingen, moeilijke genezingsprocessen en kansen op infecties. De dieren hebben het vaak zelf niet in de gaten als ze met hun achterpoten beginnen op te staan. Elk jaar komen vele tienduizenden gevallen van „betrappingen" voor. Behalve een vermindering van de melkopbrengst en het voortijdig uitvallen van een uierkwartier, kan een dergelijke verwonding ook een smet werpen op de nakomelingen van de koe. De nieuwe beha voorkomt behalve dat de koeien verwondingen oplopen ook dat de koeien melk van elkaar stelen.

Hellas op de weg naar onzekerheid

In Griekenland steunen de democratische partijen minder op de aantrekkingskracht van hun programma dan op de populariteit van de persoonlijkheid, die ze leidt. Zo was het tenminste tot voor kort, toen de klassieke rechtse partij, de Nationale Radicale Unie, verslagen werd door de gematigde Centrum-Unie. Van de twaalf jaren dat de Radicale Unie de macht in handen had, dankte zij dit negen jaren lang aan Constantijn Karamanlis, die in juni van dit jaar zijn ontslag aanbood als premier, omdat hij het niet eens was met het bezoek van het Griekse vorstelijk paar aan Groot-Brittannië. Hij was zowel de vaste grond, waarop de Radicale Unie stond als het dak, dat haar partij tegen elementen van buiten beschermende. Hij beschermde haar geleidelijk echter zo hermetisch, dat hij haar meer en meer afsloot van de gemeenschap en zich de blaam op de hals haalde autoritair te regeren. Dergelijke, in hun eigengereidheid verstarde personen, kunnen moeilijk een nederlaag aanvaarden zonder de schuld te geven naar het „ondankbare" kiezerskorps en de politieke arena voor goed te verlaten. Karamanlis kondigde dan ook aan, dat hij zich volkomen uit de politiek zal terugtrekken. Voor een partij, wier positie met zijn persoonlijkheid verweven was, betekent dit, dat zij haar dak verliest en de grond, waarop zij stond. En omdat die partij twaalf jaar lang de garantie was van de politieke stabiliteit in Griekenland, betekent dit tevens dat de politieke situatie er onzeker is geworden. Daarom verdient de uitslag van de jongste verkiezingen in Griekenland de aandacht van de buitenwereld. Want in een land, waar persoonlijkheid meer opgeld doet dan een politiek programma, prikkelt die uitslag ook de ambities van lieden, die in hun autoritaire en ondemocratische bedoelingen veel verder gaan dan de verslagen leider van de Radicale Unie. Hun kansen zijn momenteel weliswaar nog gering, maar reeds waarneembaar op de achtergrond. De verkiezingsuitslag heeft immers het regeren in Griekenland tot een probleem gemaakt, dat in de huidige verhoudingen moeilijk of niet op te lossen is.

De gematigde Centrum-Unie heeft de Radicale Unie, vergeleken met de vorige uitslag, slechts met ruim drie procent verslagen. Met 42.22 procent blijft zij ver beneden de absolute meerderheid, welke de Radicale Unie voordien genoot. Dit zou niet nodig zijn, indien er voor de Centrum-Unie naar rechts of links een aanvaardbare partner was om een redelijke coalitie te vormen. Haar recente verleden is echter al te zwaar door onverzoenlijkheid ten opzichte van de Radicale Unie belast om met deze partij een regering te vormen. Anderzijds is het gematigde Centrum, althans haar op de voorgrond staande persoonlijkheid, Papandreou, te fel tegen het communisme gekant om een verbond aan te gaan met de Unie van linkse democraten, het vergaarbekken van hen die op een uitgesproken communistische partij zouden stemmen, indien deze niet sedert 1947 verboden was. Er rest de Centrum-Unie verder niets dan de kleine rechtse groepering, en de lijst van de Vooruitgang, een handvol onafhankelijken. Mocht het Centrum, door noodzaak gedreven, toch een coalitie riskeren, dan zal het met zijn verslagen en verbitterde rivaal, zij met het verkropte communisme van de linkse Unie, om dat zal regeren in Griekenland een zeer wankel experiment zijn, dat alle kansen zal concentreren op binnenhuiselijke bestaanszorgen dan op het welzijn van de gemeenschap, met het gevolg dat er weer gebaand worden voor lieden, die minder democratische en meer autoritaire belangen hebben.

Vooralsnog heeft het Griekse kiezerskorps te kennen gegeven, dat het meer democratie en minder autoritair beleid verlangt. De minderheid heeft de vorige regering ruig gekeerd, om dat deze naar oordeel van de gewone man en bevoorrechte minderheid niet profiteren van de economische vooruitgang dan van de arbeidersklasse. Zij ging veel te langzaam te werk, waar de arbeiders hun staanniveau aan de stijgende welvaart wensten te zien aangepast. Karamanlis concentreerde zich veel meer op de gevaren van een inflatie dan op de dringende eisen van de werkende massa", in Le Monde. „De gewezen premier was van oordeel dat hij de sociale en politieke onrust niet beter tegemoet kon treden dan met een versterking van de uitvoerende macht. Daarmee heeft hij de velen, die zich toch al niet konden verenigen met zijn autoritaire houding, een op schrik gejaagd. Van de gematigde partij, de Centrum-Unie, raakte dan ook de rosse verkiezingscampagne bij zij tijdens het zwaartepunt legde op de verbetering van het lot van der begunstigde klassen. Het verkiezingsuitslag, hoe verrassend ook, spreekt echter duidelijk dat het vertrouwen der klassen op oplossing van vernoemde beloften niet bijster groot is, althans niet zo groot genoeg, om de noodzakelijke regeringsvorming mogelijk te maken. Griekenland bevindt zich daarmee in een overgangsstadium van een onzekerheid, die niet op één vraag te beantwoorden is, wie de wil van het kiezerskorps zal kunnen vertalen in een versterking van de economie en de invloed in de regering. Zo'n overgangsfase, zo vol onzekerheid, dat de reddende uitkomst waarschijnlijk gezocht zal worden in nieuwe verkiezingen. Intussen weet het volk zich levenden door een nieuwe kieswet en een tijdelijke regering.

DE WERELD VANDAAG